

Spis treści

Połączenia

Odtwarzanie

Ustawienia

Wskazówki

Dodatek



**marantz®**

Odtwarzacz Bluetooth CD  
**M-CR412**

Panel przedni

Panel tylny

Pilot zdalnego  
sterowania

Indeks

Instrukcja obsługi



<b>Akcesoria</b>	<b>6</b>
Wkładanie baterii	7
Zasięg działania pilota zdalnego sterowania	7
<b>Funkcje</b>	<b>8</b>
Dźwięk wysokiej jakości	8
Wysoka wydajność	9
<b>Nazwy elementów i ich funkcje</b>	<b>10</b>
Panel przedni	10
Panel tylny	13
Pilot zdalnego sterowania	15

## Połączenia

<b>Podłączenie głośników</b>	<b>20</b>
Podłączanie kabli głośnikowych	20
Podłączanie subwoofera	21
Podłączanie głośnika A (Standardowe połączenie)	21
Podłączanie głośnika B	22
Podłączanie bi-amp	23
<b>Podłączanie urządzenia cyfrowego</b>	<b>24</b>
<b>Podłączanie urządzenia analogowego</b>	<b>25</b>
<b>Podłącz pamięć USB do portu USB</b>	<b>26</b>
<b>Podłączanie anteny DAB/FM</b>	<b>27</b>
<b>Podłączanie przewodu zasilającego</b>	<b>28</b>



## Odtwarzanie

<b>Operacje podstawowe</b>	<b>30</b>
Włączanie urządzenia	30
Włączanie trybu czuwania	30
Wybór źródła sygnału	31
Ustawienie poziomu głośności	31
Czasowe wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)	31
<b>Odtwarzanie płyt CD</b>	<b>32</b>
Odtwarzanie płyt CD	32
Odtwarzanie ścieżek w określonej kolejności (Odtwarzanie programowe)	34
<b>Odtwarzanie płyt z danymi</b>	<b>35</b>
Odtwarzanie plików	36
<b>Odtwarzanie z pamięci USB</b>	<b>38</b>
Odtwarzanie plików z pamięci USB	39

<b>Słuchanie transmisji DAB/FM</b>	<b>41</b>
Słuchanie transmisji DAB/FM	41
Zmiana trybu odbioru FM (Tryb strojenia)	42
Programowanie stacji DAB/FM	42
Automatyczne programowanie stacji FM (Aut. program.)	43
Słuchanie stacji zarejestrowanych na liście ustawień wstępnych	43
Usuwanie stacji z listy ustawień wstępnych	44
Automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych DAB	44
Przełączanie odbieranych informacji dla aktualnie ustawionej stacji DAB	45
Wyszukiwanie RDS	45
Wyszukiwanie PTY	46
Wyszukiwanie TP	47
Tekst radiowy	47
CT (Clock Time)	48
<b>Słuchanie muzyki z urządzenia Bluetooth</b>	<b>49</b>
Słuchanie muzyki z urządzenia Bluetooth	50
Parowanie z innymi urządzeniami Bluetooth	52
Ponowne łączenie urządzenia Bluetooth z tym urządzeniem	52



<b>Odtwarzanie wejścia cyfrowego</b>	<b>53</b>
<b>Odtwarzanie wejścia analogowego</b>	<b>54</b>
<b>Funkcje pomocnicze</b>	<b>55</b>
Regulacja barwy dźwięku	56
Przetwarzanie jasności wyświetlacza	57
Korzystanie z wyłącznika czasowego	57
Sprawdzanie bieżącej godziny	58
Połączenie wielo-głośnikowe w celu słuchania muzyki w dwóch pokojach	59

## Ustawienia

<b>Mapa menu</b>	<b>61</b>
Operacje w menu	64
<b>Audio</b>	<b>65</b>
H/P Amp Gain	65
Speaker Config	65
<b>General</b>	<b>67</b>
Alarm	67
Clock	68
Clock Mode	69
TV Auto-Play	69
RC Learning	70
CD Auto-Play	70
Illumination	70
Auto-Standby	71
Bluetooth	71
Reset	71
<b>DAB</b>	<b>72</b>
Tuning Aid	72
Station Order	72
DRC (Dynamic Range Control)	72
DAB Initialize	72
DAB Version	72



## Wskazówki

<b>Wskazówki</b>	<b>74</b>
<b>Rozwiązywanie problemów</b>	<b>76</b>
Zasilanie nie włącza się/jest wyłączone	77
Migocze dioda LED	77
Wyświetlacz czasu miga	77
Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania	78
Brak jakichkolwiek informacji na wyświetlaczu amplitunera	78
Brak dźwięku	79
Dźwięk jest przerywany lub występuje szum	80
Nie można uzyskaćżądanego brzmienia	81
Nie można odtwarzać z urządzeń pamięci masowej USB	82
Nie można odtwarzać z urządzenia Bluetooth	83
Nie można odtwarzać płyt	84
Nie można odtwarzać dźwięku z urządzeń cyfrowych (optyczne)	85
Źródło sygnału przełącza się na "Optical In 1" lub "Optical In 2"	85

## Dodatek

<b>Odtwarzanie płyt</b>	<b>86</b>
Pliki	86
<b>Odtwarzanie z urządzeń pamięci USB</b>	<b>88</b>
<b>Kolejność odtwarzania plików muzycznych</b>	<b>89</b>
<b>O płytach i plikach</b>	<b>90</b>
<b>Uwagi dotyczące używania nośników</b>	<b>91</b>
Wkładanie płyt	91
Jak obchodzić się z nośnikami	92
Czyszczenie płyt	92
<b>DIGITAL IN</b>	<b>93</b>
<b>Odtwarzanie urządzenia Bluetooth</b>	<b>93</b>
<b>Pamięć ostatnio wykonanej funkcji</b>	<b>93</b>
<b>Wyjaśnienie pojęć</b>	<b>94</b>
<b>Informacje o znakach handlowych</b>	<b>97</b>
<b>Dane techniczne</b>	<b>98</b>
<b>Indeks</b>	<b>103</b>



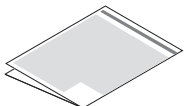
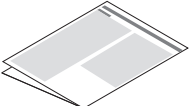
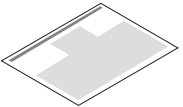
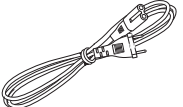
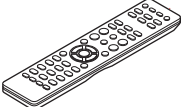




Dziękujemy za zakup tego urządzenia marki Marantz.

W celu zapewnienia właściwej obsługi, przeczytaj dokładnie niniejszą instrukcję i obsługuj urządzenie zgodnie ze wskazówkami w niej zawartymi. Po przeczytaniu instrukcję należy zachować na przyszłość.

## Akcesoria

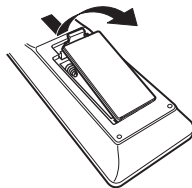
Sprawdź, czy następujące elementy są dostarczone wraz z urządzeniem.

 <p>Skrócona instrukcja obsługi</p>	 <p>Zasady bezpieczeństwa</p>	 <p>Uwagi dotyczące baterii</p>	 <p>Informacja dot. radia</p>
 <p>Lokalizacja etykiet ostrzegawczych</p>	 <p>Przewód zasilania</p>	 <p>Pilot zdalnego sterowania (RC015CR)</p>	 <p>Baterie R03/AAA</p>
 <p>Antena wewnętrzna DAB/FM</p>			

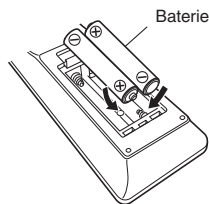


## Wkładanie baterii

- 1 Zdejmij tylną osłonę zgodnie z kierunkiem strzałki.



- 2 Włóż prawidłowo dwie baterie do komory baterii, tak jak pokazano na ilustracji.



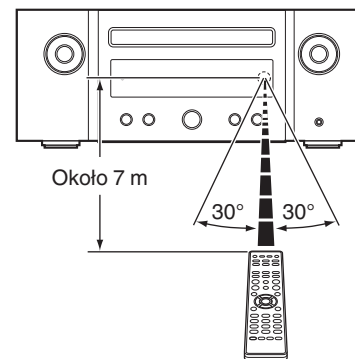
- 3 Załóż z powrotem tylną osłonę.

### UWAGA

- Aby zapobiec uszkodzeniom lub wyciekom baterii:
  - Nie używaj nowych baterii razem ze starymi.
  - Nie używaj razem różnych typów baterii.
- Wyjmij baterie, jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.
- W przypadku wycieku baterii, dokładnie wytrzyj przedział baterii i włóż nowe baterie.

## Zasięg działania pilota zdalnego sterowania

Chcąc sterować urządzeniem za pomocą pilota zdalnego sterowania, nakieruj pilota na odbiornik sygnału zdalnego sterowania znajdujący się w tym urządzeniu.



# Funkcje

## Dźwięk wysokiej jakości

- **Wyposażony w cyfrowy wzmacniacz o wysokiej jakości dźwięku i wysokiej wydajności**

To urządzenie ma wzmacniacz klasy D o mocy 50 W+50 W (6  $\Omega$ /ohm). Do wykonywania wszystkich procesów w domenie cyfrowej podczas odtwarzania źródeł cyfrowych wykorzystywane jest pełne przetwarzanie cyfrowe, które eliminuje zakłócenia zewnętrzne. Minimalizowanie wzoru jest również używane do uzyskania wysokiej jakości odtwarzania.

- **Zastosowanie systemu bi-amp, który zapewnia dźwięk wysokiej jakości**

Kolumny niskiego i wysokiego zakresu głośników kompatybilnych z bi-amp są zasilane niezależnymi wzmacniaczami, aby wyeliminować zakłócenia i zapewnić odtwarzanie dźwięku jak najlepszej jakości.

- **Tryb Bluetooth OFF (WYŁ.) dla najlepszej jakości dźwięku**

Tryb Bluetooth OFF (WYŁ.) służy do wyłączenia funkcji Bluetooth, ponieważ funkcja ta jest źródłem zakłóceń wpływających na jakość dźwięku. Ograniczenie tego typu zakłóceń zapewnia wysoką jakość odtwarzania dźwięku.





## Wysoka wydajność

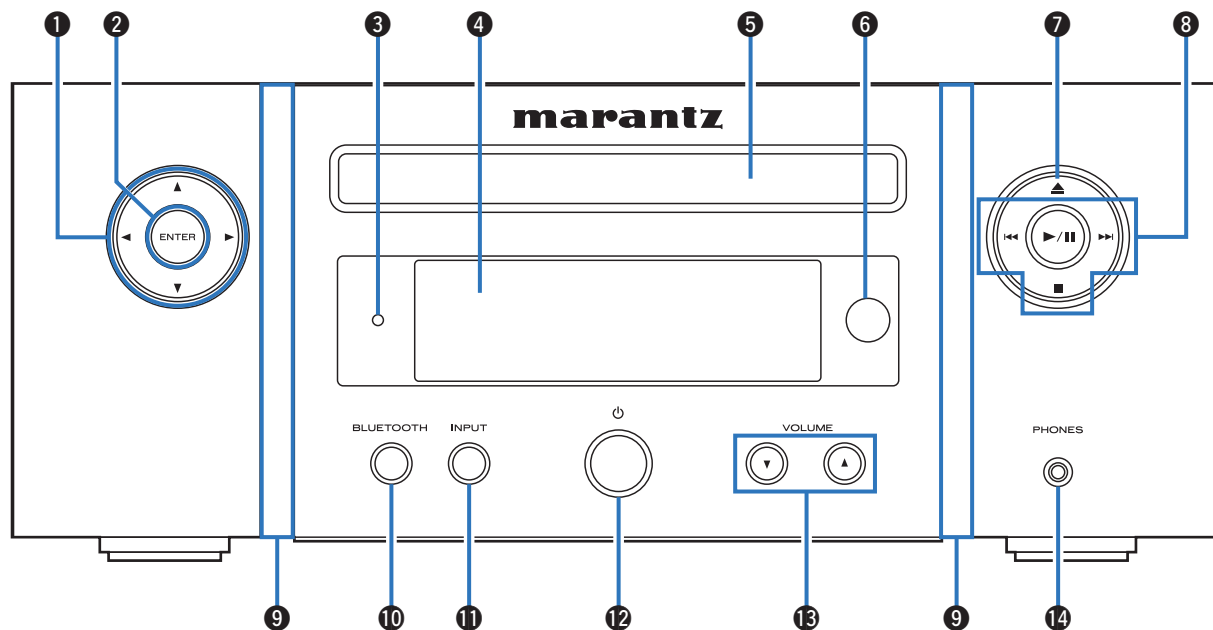
- **Wyposażony w optyczne cyfrowe wejście audio, umożliwiające połączenie z urządzeniami cyfrowymi, takimi jak telewizory**  
Podłącz to urządzenie do urządzeń cyfrowych, takich jak telewizory za pomocą optycznego kabla cyfrowego, aby cieszyć się dźwiękiem z telewizora i różnorodnymi treściami o wysokiej jakości dźwięku. To urządzenie wyposażone jest również w funkcję automatycznego odtwarzania. Gdy inne urządzenie podłączone do tego urządzenia przez połączenie cyfrowe jest włączone, to urządzenie automatycznie włącza się i odtwarza dźwięk.
- **Można obsługiwać za pomocą pilota do telewizora**  
Urządzenie odbiera sygnały podczerwieni emitowane przez pilota do telewizora i może być dzięki temu sterowane. (👉 str. 70)
- **Można łatwo nawiązać połączenie bezprzewodowe z urządzeniami Bluetooth**  
Można słuchać muzyki poprzez bezprzewodowe połączenie ze smartfonem, tabletem, komputerem itp.

- Obsługuje “Wielo-głośnikowe Połączenie” dla jednoczesnego lub przełączalnego dźwięku w 2 zestawach głośników
- **Możliwość odtwarzania plików z płyt CD w formacie MP3 i WMA**  
Na tym odtwarzaczu CD można odtwarzać pliki MP3 i WMA, które są zapisane na dyskach CD-R lub CD-RW.
- **Odtwarza urządzenia pamięci USB (MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/Apple Lossless/AIFF/DSD).**  
Można odtwarzać pliki dźwiękowe zapisane na urządzeniach pamięci masowej USB podłączając to urządzenie pamięci masowej USB do portu USB.
- **Funkcja wyboru wzmocnienia wzmacniacza dla słuchawek**  
Urządzenie jest wyposażone w funkcję wyboru wzmocnienia o trzech poziomach, które można przełączać odpowiednio do charakterystyki podłączonych słuchawek.
- **Posiada funkcję automatycznego trybu czuwania, która redukuje pobór mocy**



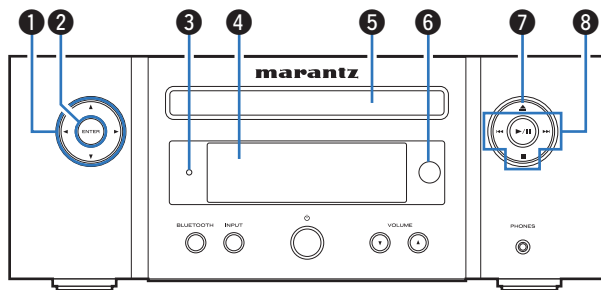
# Nazwy elementów i ich funkcje

## Panel przedni



Szczegółowe informacje można znaleźć na następnym stronie.





### 1 Przyciski kursora (Δ▽◀▶)

Służą do wyboru elementów.

### 2 Przycisk ENTER

Określa wybór.

### 3 Wskaźnik trybu czuwania

Kolor lampek w zależności od stanu urządzenia:

- Zgaszone:
  - Gdy urządzenie jest włączone
  - Podczas normalnego trybu oczekiwania ("TV Auto-Play"- "Off" (☞ str. 69))
- Zielony: Gdy wyłączona jest jasność wyświetlacza (☞ str. 57)
- Pomarańczowy: Podczas alarmu w trybie oczekiwania (☞ str. 67)
- Czerwony:
  - Podczas normalnego trybu oczekiwania ("TV Auto-Play"- "Optical In 1/Optical In 2" (☞ str. 69))
  - Gdy Bluetooth jest w trybie oczekiwania (☞ str. 71)

### 4 Wyświetlacz

Służy do wyświetlania rozmaitych informacji.

### 5 Tacka na płytę

Służy do wkładania płyt. (☞ str. 91)

### 6 Czujnik zdalnego sterowania

Odbiera sygnał z pilota zdalnego sterowania. (☞ str. 7)

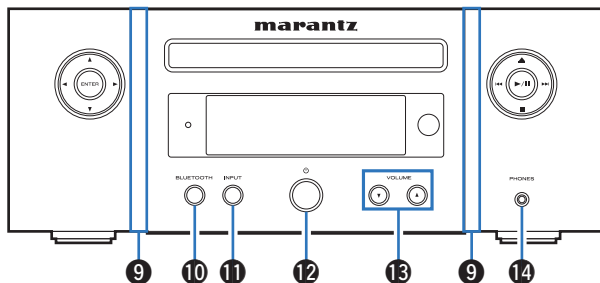
### 7 Przycisk otwarcia/zamknięcia szuflady na płytę (▲)

Służy do zamknięcia lub otwarcia szuflady na płytę. (☞ str. 32)

### 8 Przyciski systemowe

Służą do obsługi funkcji związanych z odtwarzaniem.





### 13 Przyciski zwiększania/zmniejszania głośności (VOLUME ▲▼)

Regulacja głośności. (👉 str. 31)

### 14 Gniazdo słuchawkowe (PHONES)

Do podłączenia słuchawek.

Gdy słuchawki zostaną podłączone do tego gniazda, dźwięk nie będzie już emitowany przez podłączone głośniki.

#### UWAGA

- Aby nie spowodować uszkodzenia słuchu podczas słuchania z użyciem słuchawek, nie zwiększaj gwałtownie poziomu głośności.

### 9 Podświetlenie panelu przedniego

Zapala się gdy włączone jest zasilanie. Podświetlenie można ustawić na wł./wył. za pomocą opcji "Illumination" w menu ustawień.

(👉 str. 70)

### 10 Przycisk Bluetooth

Naciśnięcie tego przycisku powoduje przełączenie wejścia do Bluetooth. Należy go wcisnąć podczas parowania urządzeń.

(👉 str. 49)

### 11 Przycisk INPUT

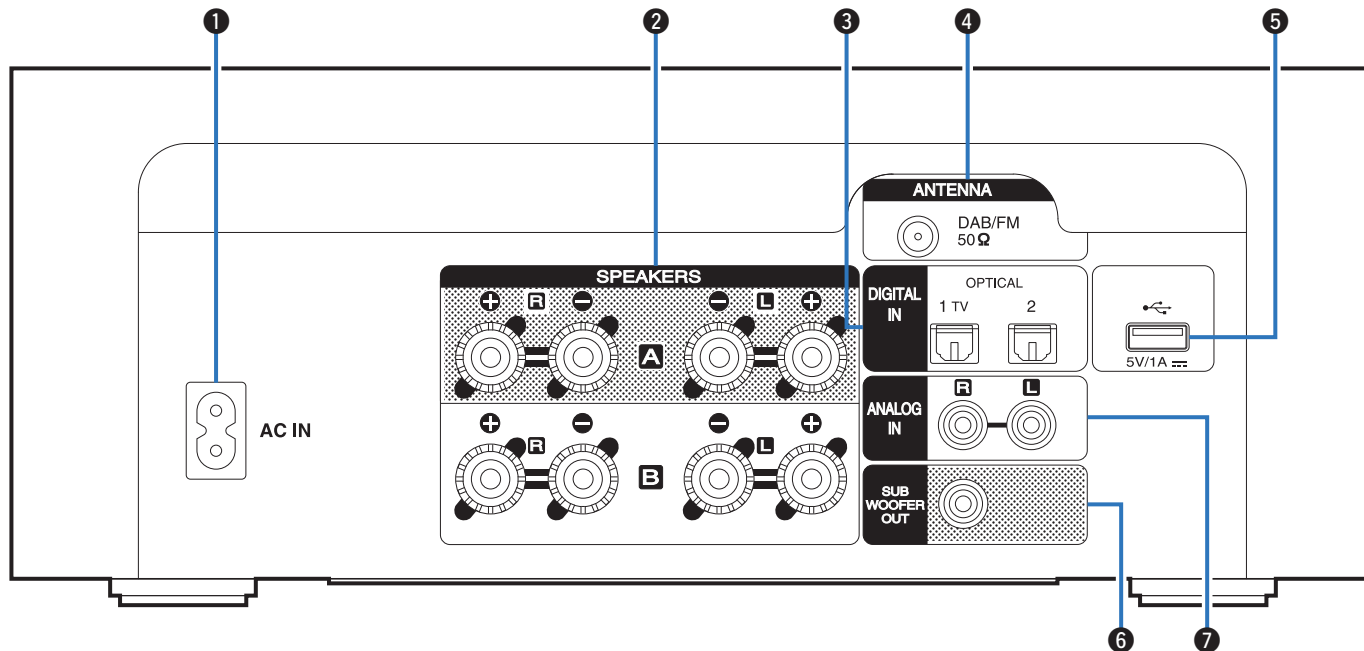
Służą do wyboru źródła sygnału. (👉 str. 31)

### 12 Przycisk zasilania (⏻)

Służą do włączania/wyłączania zasilania (przełączania w tryb czuwania). (👉 str. 30)

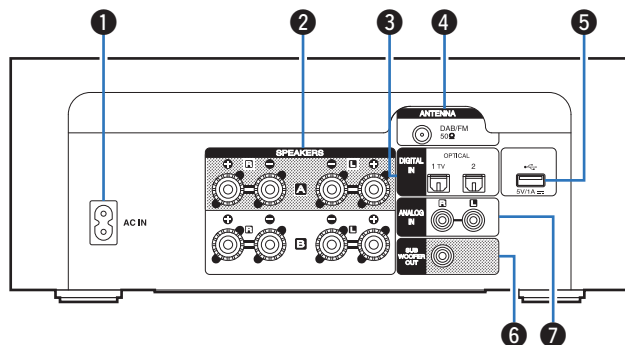


## Panel tylny



Szczegółowe informacje można znaleźć na następnym stronie.





### 1 Wejście AC (AC IN)

Do podłączenia przewodu zasilania. (👉 str. 28)

### 2 Zaciski głośnikowe (SPEAKERS)

Do podłączenia głośników. (👉 str. 20)

### 3 Złącza DIGITAL IN

Służą do podłączenia do urządzenia z złączami wyjściowymi cyfrowego audio. (👉 str. 24)

### 4 Styk anteny DAB/FM (ANTENNA)

Służy do podłączenia anteny DAB/FM. (👉 str. 27)

### 5 Port USB (👉)

Służy do podłączenia urządzeń magazynujących USB (takich jak pamięć USB). (👉 str. 26)

### 6 Złącze SUBWOOFER OUT

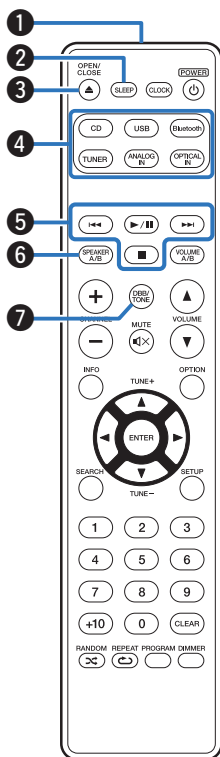
Do podłączenia subwoofera z wbudowanym wzmacniaczem. (👉 str. 21)

### 7 Złącza ANALOG IN

Podłączenie do urządzenia z analogowymi wyjściami audio. (👉 str. 25)

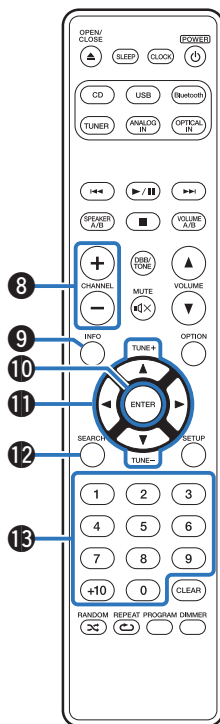


## Pilot zdalnego sterowania



- 1 Nadajnik sygnału zdalnego sterowania**  
 Nadaje sygnał z pilota zdalnego sterowania. (👉 str. 7)
- 2 Przycisk SLEEP**  
 Służy do ustawienia wyłącznika czasowego. (👉 str. 57)
- 3 Przycisk OPEN/CLOSE (▲)**  
 Służy do zamknięcia lub otwarcia szuflady na płytę. (👉 str. 32)
- 4 Przyciski wyboru źródła wejściowego**  
 Służą do wyboru źródła sygnału. (👉 str. 31)
- 5 Przyciski systemowe**  
 Służą do obsługi funkcji związanych z odtwarzaniem.
- 6 Przycisk SPEAKER A/B**  
 Służy do przełączania głośnika do wyjścia audio. (👉 str. 60)
- 7 Przycisk DBB/TONE**  
 Ustawienie barwy dźwięku. (👉 str. 56)





### 8 Przyciski CHANNEL (+, -)

Służą do wybierania zaprogramowanych stacji. (📖 str. 41)

### 9 Przycisk informacyjny (INFO)

Służy do przełączania informacji o utworze, widocznych na wyświetlaczu podczas odtwarzania.

### 10 Przycisk ENTER

Określa wybór.

### 11 Przyciski kursora (Δ▽◀▶)

Służą do wyboru elementów.

### Przyciski dostrajania (TUNE +, -)

Służą do obsługi tunera. (📖 str. 41)

### 12 Przycisk SEARCH

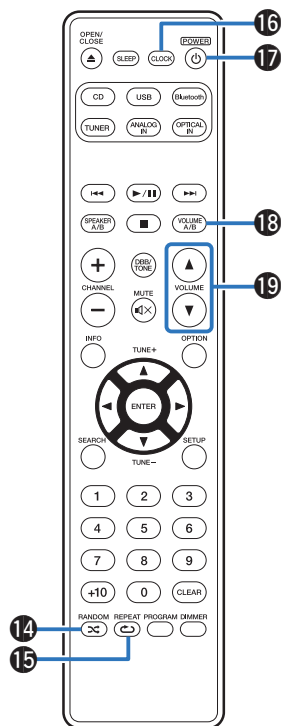
Jego naciśnięcie powoduje wyświetlenie menu wyszukiwania.

### 13 Przyciski numeryczne (0 - 9, +10)

Wprowadzają cyfry.







#### 14 Przycisk **RANDOM** (∞)

Służy do włączania lub wyłączenia odtwarzania losowego.

#### 15 Przycisk **REPEAT** (↻)

Służy do włączania lub wyłączenia odtwarzania wielokrotnego.

#### 16 Przycisk **CLOCK**

Naciśnięcie tego przycisku powoduje bieżącego czasu na wyświetlaczu urządzenia. (☞ str. 58)

#### 17 Przycisk zasilania (**POWER** ⏻)

Służy do włączania/wyłączenia zasilania (przełączania w tryb czuwania). (☞ str. 30)

#### 18 Przycisk **VOLUME A/B**

Służy do regulacji głośności danego głośnika, gdy podłączone są 2 zestawy głośników (Głośnik A/Głośnik B). (☞ str. 60)

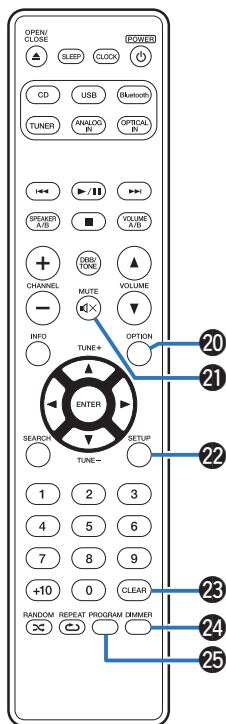


- Ta funkcja jest włączona tylko w ustawieniu "Speakers A+B" dla głośników odtwarzających dźwięk. (☞ str. 60)

#### 19 Przyciski **VOLUME** (▲▼)

Regulacja głośności. (☞ str. 31)





## 20 Przcisk OPTION

- Powoduje wyświetlenie menu opcji na ekranie.



- Menu opcji nie jest wyświetlane dla niektórych źródeł sygnału.
- Służy do przelączenia zakresu odtwarzania na płycie CD z danymi. (👉 str. 37)

## 21 Przcisk MUTE (🔇)

Wyciszanie dźwięku wyjściowego. (👉 str. 31)

## 22 Przcisk SETUP

Menu wyboru jest wyświetlane na wyświetlaczu. (👉 str. 64)

## 23 Przcisk CLEAR

Służy do anulowania zmian w ustawieniach.

## 24 Przcisk DIMMER

Regulacja jasności wyświetlacza tego urządzenia. (👉 str. 57)

## 25 Przcisk PROGRAM

Służy do konfiguracji odtwarzania programowego. (👉 str. 34)



## Spis treści

Podłączenie głośników	20
Podłączanie urządzenia cyfrowego	24
Podłączanie urządzenia analogowego	25
Podłącz pamięć USB do portu USB	26
Podłączanie anteny DAB/FM	27
Podłączanie przewodu zasilającego	28

### UWAGA

- Nie należy podłączać przewodu zasilania przed dokonaniem wszystkich połączeń sygnałowych.
- Kable zasilające nie mogą być splątane z kablami sygnałowymi. Mogłoby to doprowadzić do brzęczenia lub zakłóceń.

## Przewody używane do połączeń

Przygotuj kable niezbędne do podłączenia żądanych urządzeń.

Przewód głośnika	
Przewód subwoofera	
Przewód optyczny	
Przewód audio	



## Podłączenie głośników

Teraz podłączamy do amplitunera głośniki zamontowane w pomieszczeniu.

W tej części omówiony zostanie typowy przykład podłączenia głośników do amplitunera.

### UWAGA

- Przed przystąpieniem do podłączania głośników odłącz wtyczkę zasilania z gniazda sieciowego. Wyłącz również subwoofer.
- Podłącz w taki sposób, aby gołe kable głośnikowe nie wystawały z gniazda głośnika. Jeśli gołe przewody dotkną tylnego panelu lub nastąpi zwarcie pomiędzy żyłami + oraz -, to może zadziałać układ zabezpieczający urządzenia. "Układ zabezpieczający" (🔌 str. 96)
- Nie wolno dotykać styków głośnikowych, gdy włączone jest zasilanie. Mogłoby to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Należy użyć głośników (zestawów głośnikowych), z których każdy ma impedancję od 4 do 16  $\Omega$ /ohm.

## Podłączanie kabli głośnikowych

Podłącz kabel głośnikowy do zacisku głośnikowego + (czerwony) i do zacisku głośnikowego - (czarny).

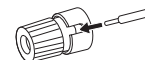
- 1 Usuń około 10 mm izolacji z końcówki kabla głośnikowego, a następnie skręć druty kabla razem.**



- 2 Odblokuj gniazdo głośnikowe przekręcając je w lewo.**



- 3 Wsuń rdzeń przewodu w gniazdo głośnikowe do samego końca.**

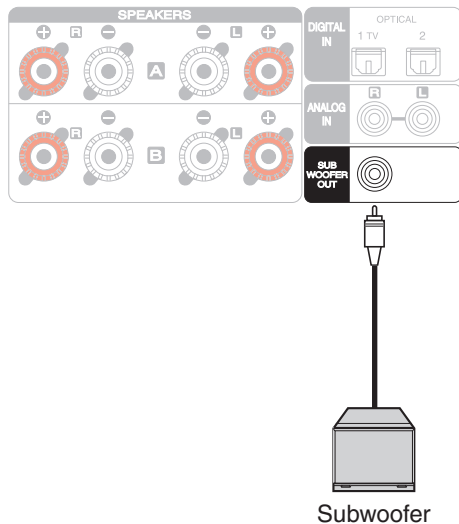


- 4 Zaciśnij gniazdo głośnikowe przekręcając je w prawo.**

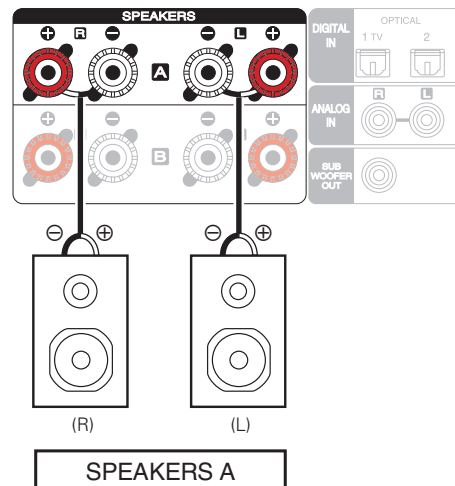


## Podłączenie subwoofera

Do podłączenia subwoofera używaj kabla głośnikowego.



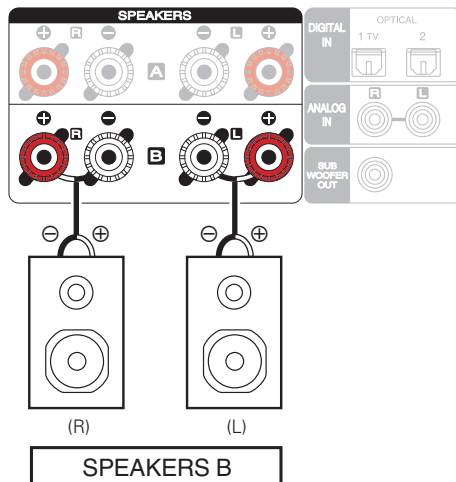
## Podłączenie głośnika A (Standardowe połączenie)



- Głośność subwoofera jest powiązana z głośnością Głośnika A.
- Gdy głośnik wyjścia audio ustawiony jest na "Speakers B", urządzenie nie wysyła sygnału wyjściowego do subwoofera. (🔗 str. 60)



## Podłączanie głośnika B

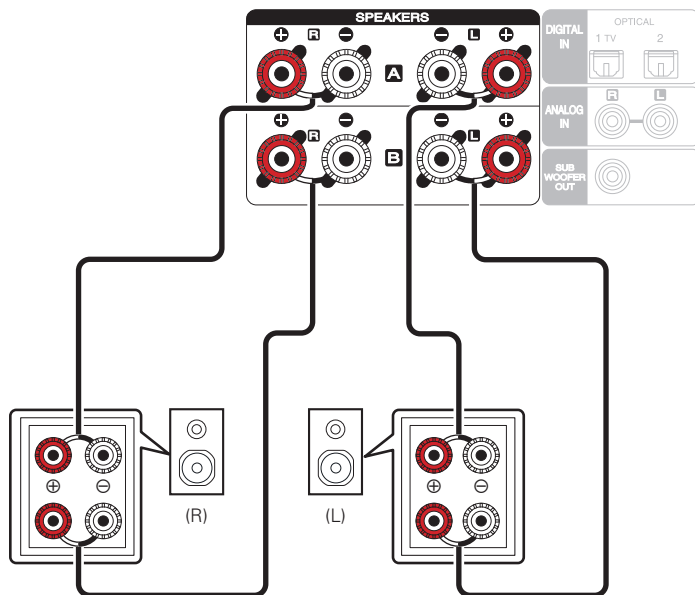


- W przypadku korzystania z tego połączenia, ustaw opcję "Speaker Config" – "Amplifier Mode" w menu ustawień na "Standard". (📖 str. 65)
- Podłączając głośnik B dodatkowo do głośnika A, można uzyskać wielogłośnikowe połączenie, aby cieszyć się dźwiękiem audio z jednego lub obu głośników. (📖 str. 59)



## Podłączanie bi-amp

Połączenie bi-amp jest metodą podłączenia osobnych wzmacniaczy do gniazd wysokotonowych i niskotonowych głośników kompatybilnych z bi-amp. To połączenie oddziela działanie głośnika niskotonowego i wysokotonowego, aby zminimalizować interferencję tych dwóch głośników i uzyskać lepszą jakość dźwięku.



- W przypadku korzystania z tego połączenia, ustaw "Speaker Config" – "Amplifier Mode" w menu ustawień na "Bi-Amp". (🔑 str. 65)

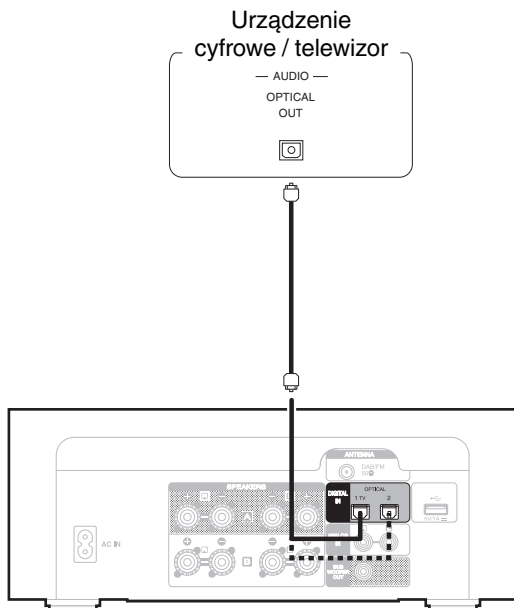
### UWAGA

- Wykonując połączenia bi-amp, pamiętaj o usunięciu płytki zwierającej lub przewodu między gniazdami głośnika niskotonowego i wysokotonowego.



## Podłączanie urządzenia cyfrowego

Podłącz to urządzenie do urządzenia wyposażonego w cyfrowe złącza wyjściowe, takie jak telewizor.



- Podłączając telewizor do tego urządzenia, wyłącz wyjście audio z wewnętrznych głośników telewizora. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi telewizora.

### ■ Specyfikacje obsługiwanych formatów audio

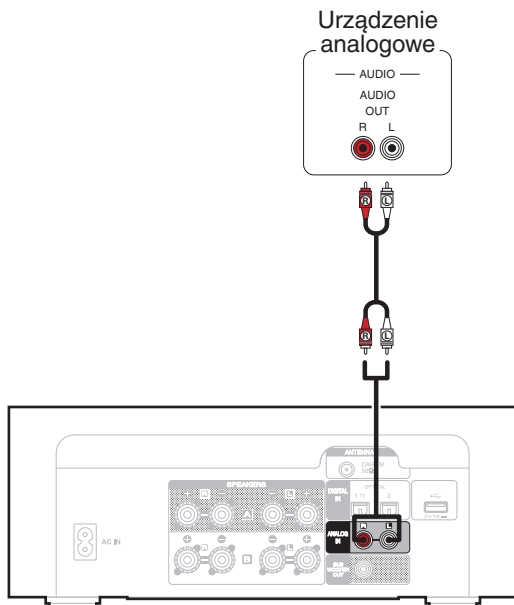
Patrz "DIGITAL IN" (👉 str. 93).





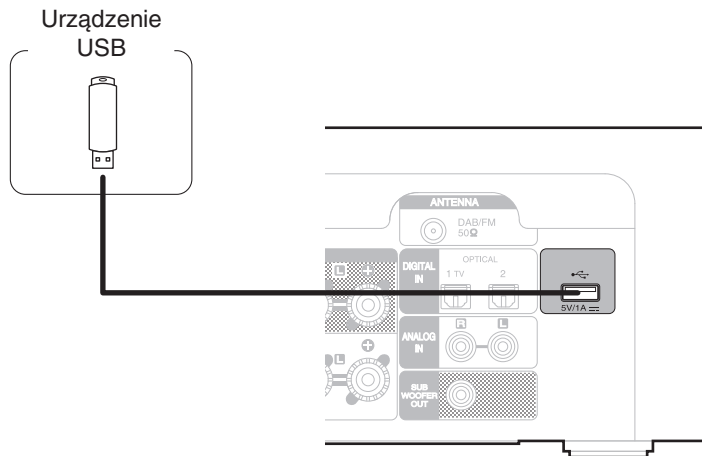
## Podłączanie urządzenia analogowego

Możesz połączyć to urządzenie z różnymi urządzeniami za pomocą analogowego wyjścia audio.



## Podłącz pamięć USB do portu USB

Instrukcje postępowania opisano w "Odtwarzanie z pamięci USB". (📖 str. 38)



- Firma Marantz nie gwarantuje, że wszystkie urządzenia pamięci masowej będą działały oraz że będą prawidłowo zasilane. W przypadku korzystania z przenośnego dysku twardego USB (HDD) dostarczanego z własnym zasilaczem sieciowym, należy skorzystać z tego zasilacza.

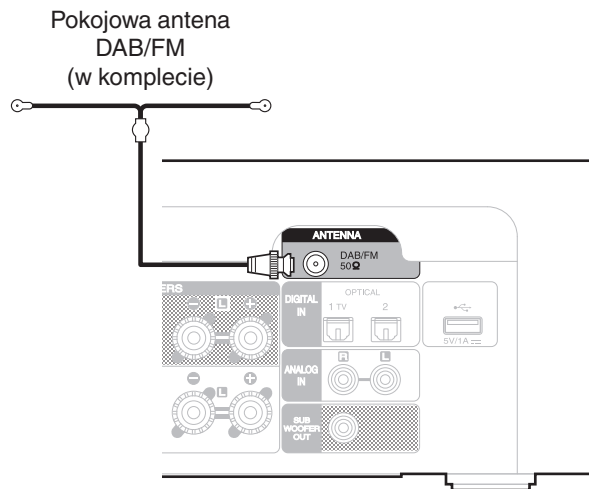
### UWAGA

- Pamięci USB nie działają poprzez koncentrator USB.
- Nie ma możliwości używania amplitunera po podłączeniu komputera za pomocą kabla USB i portu USB.
- Do podłączenia urządzenia magazynującego USB nie stosuj kabli przedłużających. Może to powodować zakłócenia pracy innych urządzeń.



## Podłączanie anteny DAB/FM

Po podłączeniu anteny i odebraniu sygnału stacji radiowej, za pomocą taśmy zamocuj antenę w pozycji, w której poziom szumów jest najmniejszy. "Słuchanie transmisji DAB/FM" (🔧 str. 41)

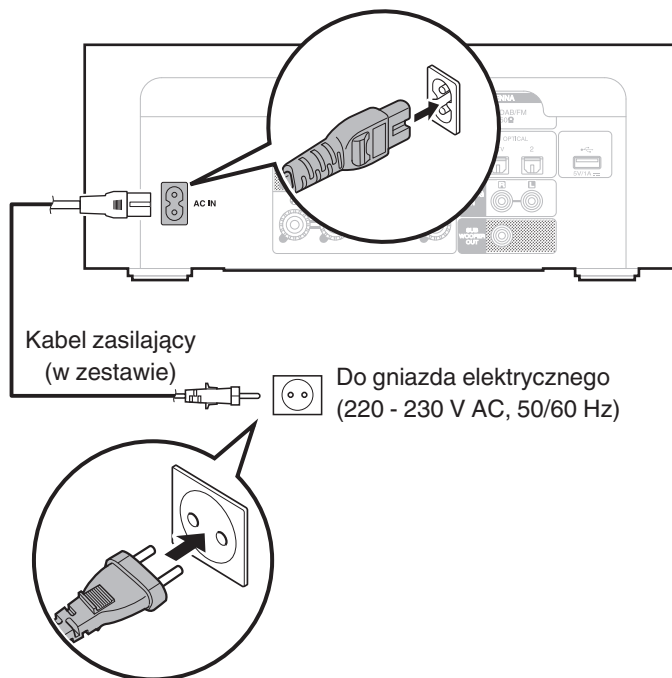


- Aby uzyskać jak najlepszy odbiór za pomocą dostarczonej anteny wewnętrznej, należy umieścić ją wzdłuż ściany, rozwijając ją poziomo i równoległe do podłogi (nieco nad podłogą), a następnie mocując dwa końcowe zaczepty do ściany. To antena kierunkowa i najlepszy odbiór można uzyskać po jej prawidłowym ustawieniu w stosunku do nadajnika.
- Na przykład, jeśli masz nadawczy znajduje się na północy, dwa końce anteny (z zaczeptami) należy rozciągnąć w kierunkach wschodnim i zachodnim.
- Jeżeli uzyskanie prawidłowego sygnału stacji nie jest możliwe, zalecamy zainstalowanie anteny zewnętrznej. Dokładniejsze informacje można uzyskać w sklepie, w którym nabyte zostało to urządzenie.



## Podłączanie przewodu zasilającego

Po wykonaniu wszystkich połączeń włóż wtyczkę zasilania do gniazda sieciowego.



## ■ Spis treści

### Operacje podstawowe

Włączanie urządzenia	30
Włączanie trybu czuwania	30
Wybór źródła sygnału	31
Ustawienie poziomu głośności	31
Czasowe wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)	31

### Odtwarzanie z urządzenia

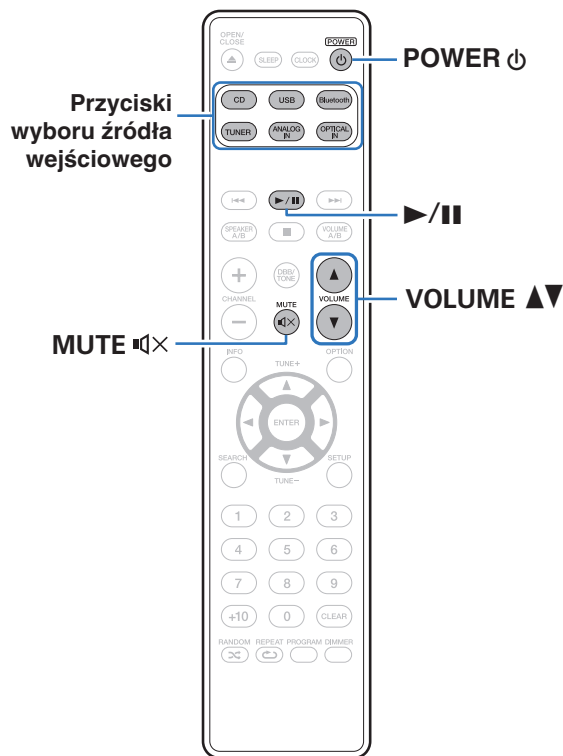
Odtwarzanie płyt CD	32
Odtwarzanie płyt z danymi	35
Odtwarzanie z pamięci USB	38
Słuchanie transmisji DAB/FM	41
Słuchanie muzyki z urządzenia Bluetooth	49
Odtwarzanie wejścia cyfrowego	53
Odtwarzanie wejścia analogowego	54

### Funkcje pomocnicze

Regulacja barwy dźwięku	56
Przełączanie jasności wyświetlacza	57
Korzystanie z wyłącznika czasowego	57
Sprawdzanie bieżącej godziny	58
Połączenie wielo-głośnikowe w celu słuchania muzyki w dwóch pokojach	59



# Operacje podstawowe



## Włączanie urządzenia

- 1 Naciśnij przycisk POWER  $\phi$ , aby włączyć zasilanie urządzenia.



- Zasilanie można również włączyć z poziomu trybu czuwania, naciskając przycisk  $\phi$  na urządzeniu głównym.
- Zasilanie można również włączyć z poziomu trybu czuwania, naciskając przycisk ▶/||.

## Włączanie trybu czuwania

- 1 Naciśnij przycisk POWER  $\phi$ .  
Odtwarzacz przełączy się w tryb czuwania.



- Naciskając przycisk  $\phi$  na urządzeniu, możesz również przełączyć urządzenie w tryb czuwania.

### UWAGA

- Nawet kiedy urządzenie znajduje się w trybie czuwania, niektóre układy są w dalszym ciągu zasilane. W przypadku opuszczenia domu na dłuższy czas lub wyjazdu na wakacje wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazda zasilania.



## Wybór źródła sygnału

### 1 Naciśnij przycisk wyboru żądanego źródła sygnału do odtworzenia.

Na ekranie zostanie wyświetlone wybrane źródło wejściowe.



- To urządzenie przełącza się pomiędzy DAB a FM po każdym naciśnięciu przycisku TUNER.
- To urządzenie przełącza Optical In 1/2 po każdym naciśnięciu przycisku OPTICAL IN.
- Źródło sygnału można wybrać również za pomocą przycisku INPUT na urządzeniu głównym. Jednak, aby wybrać Bluetooth, naciśnij BLUETOOTH na urządzeniu głównym.

## Ustawienie poziomu głośności

### 1 Do ustawienia poziomu głośności, posłuż się przyciskami VOLUME ▲▼.

Poziom głośności pojawia się na wyświetlaczu.



- Głośność można również regulować, naciskając VOLUME ▲▼ na urządzeniu głównym.

## Czasowe wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)

### 1 Naciśnij MUTE ◀X.

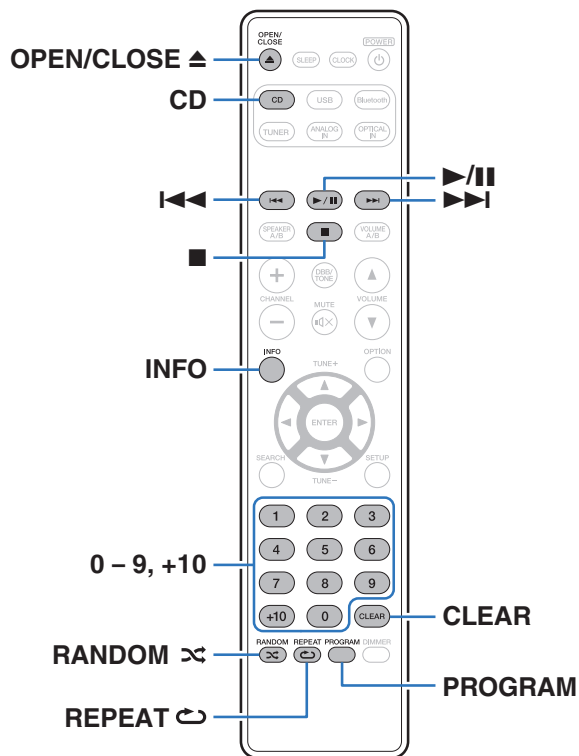
Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "Mute".



- Aby anulować wyciszenie, zmień głośność dźwięku lub ponownie naciśnij MUTE◀X.



# Odtwarzanie płyt CD



## Odtwarzanie płyt CD

**1** Naciśnij przycisk CD, aby przełączyć źródło sygnału na "CD".

**2** Włóż płytę. (🔧 str. 91)

Rozpocznie się odtwarzanie.

- Naciśnij OPEN/CLOSE ▲, aby otworzyć/zamknąć szufladę na płycie.








- Można również otworzyć/zamknąć szufladę na płycie, naciskając przycisk ▲ na urządzeniu głównym.
- Możesz ustawić, czy płyty CD mają być odtwarzane automatycznie. (🔧 str. 70)

### UWAGA

- Do szuflady na płycie nie wkładaj żadnych obcych przedmiotów. Doprowadzi to do uszkodzenia mechanizmu.
- Nie popychaj ręką szuflady na płytę, gdy zasilanie jest wyłączone. Doprowadzi to do uszkodzenia mechanizmu.





Przyciski obsługi	Funkcja
	Odtwarzanie / Pauza
	Zatrzymanie
	Przejdź do poprzedniej ścieżki / Przejdź do następnej ścieżki (Naciśnij i przytrzymaj przycisk) Szybko do tyłu / Szybko do przodu
0 - 9, +10	Wybór ścieżki
<b>RANDOM</b> 	Odtwarzanie losowe
<b>REPEAT</b> 	Odtwarzanie wielokrotne <ul style="list-style-type: none"> <li>Przełączanie pomiędzy powtarzaniem wszystkich ścieżek i powtarzaniem pojedynczej ścieżki.</li> </ul>
<b>INFO</b>	Przełączanie wyświetlania czasu <ul style="list-style-type: none"> <li>Przełączanie między czasem, który upłynął od rozpoczęcia bieżącego utworu, czasem pozostałym do zakończenia odtwarzania tego utworu i czasem pozostałym do zakończenia wszystkich utworów.</li> </ul>

## ■ Odtwarzanie określonej ścieżki (wyszukiwanie bezpośrednie)

### 1 Za pomocą przycisków 0 – 9, +10 wybierz żądane utwory.

[Przykład]

Ścieżka 4 : Naciśnij przycisk 4, aby wybrać ścieżkę 4.

Ścieżka 12 : Naciśnij kolejno przyciski +10 i 2, aby wybrać ścieżkę 12.



## Odtwarzanie ścieżek w określonej kolejności (Odtwarzanie programowe)

Można zaprogramować maksymalnie 25 ścieżek.

### 1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk PROGRAM.

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "Program".

### 2 Za pomocą przycisków 0 – 9, +10 wybierz żądane utwory.

[Przykład]



Ścieżka 4 : Naciśnij przycisk 4, aby wybrać ścieżkę 4.

Ścieżka 12 : Naciśnij kolejno przyciski +10 i 2, aby wybrać ścieżkę 12.

### 3 Naciśnij przycisk ►/III.

Ścieżki zostaną odtworzone w zaprogramowanej kolejności.



- Program jest kasowany po otwarciu szuflady albo po wyłączeniu zasilania.
- W trakcie odtwarzania w zaprogramowanej kolejności naciśnij przycisk RANDOM , aby odtwarzać zaprogramowane ścieżki w kolejności losowej.
- W trakcie odtwarzania w zaprogramowanej kolejności naciśnij przycisk REPEAT , aby wielokrotnie odtwarzać ścieżki w zaprogramowanej kolejności.

### ■ Sprawdzenie kolejności zaprogramowanych ścieżek

W trybie zatrzymania naciśnij przycisk ►►I.

Każdorazowe naciśnięcie przycisku ►►I spowoduje wyświetlenie ścieżek w zaprogramowanej kolejności.

### ■ Kasowanie zaprogramowanych ścieżek

W trybie zatrzymania naciśnij przycisk CLEAR.

Każdorazowe naciśnięcie tego przycisku kasuje ostatnią ścieżkę z programu.



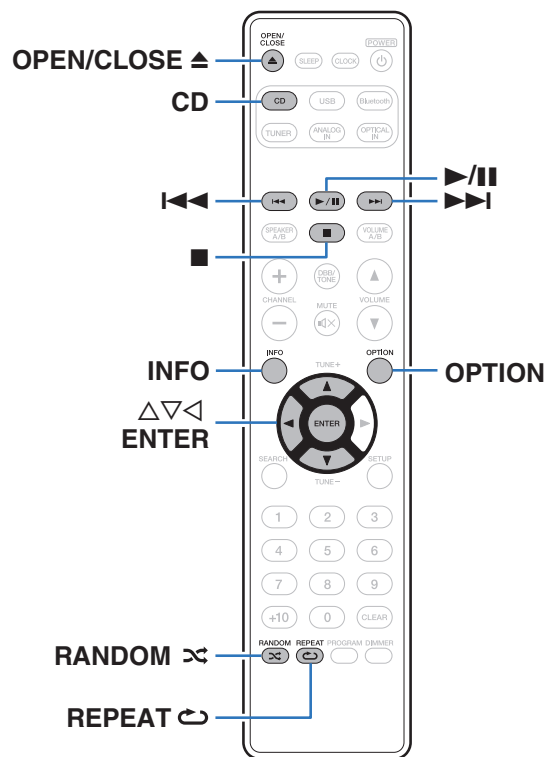
- Możesz również wybrać ścieżkę do skasowania naciskając ►►I.

### ■ Kasowanie wszystkich zaprogramowanych ścieżek

W trybie zatrzymania naciśnij przycisk PROGRAM.



## Odtwarzanie płyt z danymi



- Ta część zawiera informacje na temat odtwarzania plików muzycznych zapisanych na płytach CD-R lub CD-RW.
- Istnieje wiele serwisów internetowych, z których można pobierać pliki muzyczne w formacie MP3 lub WMA (Windows Media® Audio). Pliki muzyczne pobrane z tych serwisów po nagraniu na płytę CD-R lub CD-RW mogą być odtwarzane w tym urządzeniu.
- Poniżej podane są rodzaje formatów audio obsługiwanych przez urządzenie wraz ze specyfikacją. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale “Specyfikacje obsługiwanych plików” (📖 str. 87).
  - **MP3**
  - **WMA**

### UWAGA

- Nie można odtwarzać plików chronionych prawami autorskimi.
- Zależnie od programu użytego do nagrania płyty oraz innych warunków, niektóre pliki mogą nie być prawidłowo odtwarzane lub wyświetlane.

“Windows Media” oraz “Windows” są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi Microsoft Corporation w USA oraz/lub innych krajach.



## Odtwarzanie plików

**1** Naciśnij przycisk CD, aby przełączyć źródło sygnału na "CD".

**2** Do szuflady na płycie włóż płytę CD-R lub CD-RW zawierającą pliki muzyczne. (🔧 str. 91)

Rozpocznie się odtwarzanie.

- Naciśnij OPEN/CLOSE ▲, aby otworzyć/zamknąć szufladę na płycie.



- Można również otworzyć/zamknąć szufladę na płycie, naciskając przycisk ▲ na urządzeniu głównym.
- Możesz ustawić, czy płyty CD mają być odtwarzane automatycznie. (🔧 str. 70)

Przyciski obsługi	Funkcja
▶/	Odtwarzanie / Pauza
■	Zatrzymanie
⏮ ⏭	Przejdź do poprzedniej ścieżki / Przejdź do następnej ścieżki (Naciśnij i przytrzymaj przycisk) Szybko do tyłu / Szybko do przodu
◀	Przejsięcie o poziom wyżej w hierarchii
△ ▽	Wybierz element
ENTER	Potwierdzenie wybranej pozycji / Odtwarzanie
OPTION	Wybierz zakres odtwarzania
RANDOM ⌘	Odtwarzanie losowe
REPEAT ↺	Odtwarzanie wielokrotne <ul style="list-style-type: none"> <li>• Przełączanie pomiędzy powtarzaniem wszystkich ścieżek i powtarzaniem pojedynczej ścieżki.</li> </ul>
INFO	Przełączanie nazwy tytułu/nazwy wykonawcy i tytułu/nazwy albumu oraz nazwy pliku.



- Aby rozpocząć odtwarzanie kolejnego pliku podczas odtwarzania płyty CD-R/CD-RW, na początku naciśnij ◀, aby wyświetlić drzewo plików. Następnie użyj △▽, aby wybrać plik do odtworzenia i naciśnij przycisk ENTER.



## ■ Przełączanie wyświetlacza

W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk INFO.

- Przełączanie nazwy tytułu/nazwy wykonawcy i tytułu/nazwy albumu oraz nazwy pliku.
- Jeśli plik nie obsługuje informacji tekstowych lub nie zarejestrowano żadnych informacji o utworze, będzie wyświetlana nazwa pliku.
- Dostępne znaki prezentowane są poniżej:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

!"#\$%&:;<>@[ ]\_`|{|}~^'()\*+,-./= spacja

- Wszelkie znaki, które nie mogą być wyświetlone są zastępowane symbolem "." (kropka).
- Numery folderów i plików są ustawiane automatycznie po załadowaniu płyty.

## ■ Przełączanie zakresu odtwarzania

Naciśnij przycisk OPTION.

- Można ustawić zakres odtwarzania utworu.

**Tryb odtwarzania folderu:**

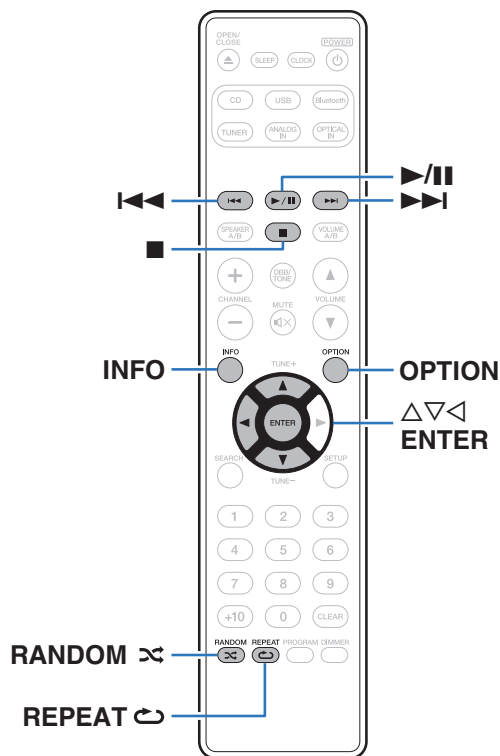
Odtwarzane są wszystkie pliki wybrane w wybranym folderze. Wskaźnik "FLD" na wyświetlaczu zaświeci się.

**Tryb odtwarzania wszystkich ścieżek:**

Odtwarzane są wszystkie pliki na płycie.



## Odtwarzanie z pamięci USB









- Odtwarzanie plików muzycznych zapisanych w urządzeniu pamięci USB.
- Amplituner może współpracować jedynie z pamięcią USB zgodną z klasą urządzeń do przechowywania masowego.
- Poniżej podane są rodzaje formatów audio obsługiwanych przez urządzenie wraz ze specyfikacją. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale "Odtwarzanie z urządzeń pamięci USB" (📖 str. 88).

- WMA
- MP3
- WAV
- MPEG-4 AAC
- FLAC
- Apple Lossless
- AIFF
- DSD



## Odtwarzanie plików z pamięci USB

- 1 Włóż pamięć USB do gniazda USB na tylnym panelu.**  
Po wprowadzeniu urządzenia pamięci masowej USB do portu USB, źródło sygnału zostanie automatycznie przełączone na "USB Music".
- 2 Za pomocą przycisków  $\Delta \nabla$  wybierz folder do utworzenia, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**
- 3 Za pomocą przycisków  $\Delta \nabla$  wybierz plik do utworzenia, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**  
Rozpocznie się odtwarzanie.

Przyciski obsługi	Funkcja
	Odtwarzanie / Pauza
	Zatrzymanie
	Przejdź do poprzedniej ścieżki / Przejdź do następnej ścieżki (Naciśnij i przytrzymaj przycisk) Szybko do tyłu / Szybko do przodu
	Przejdź do poziomu wyżej w drzewie folderów
$\Delta \nabla$	Wybierz element
ENTER	Potwierdzenie wybranej pozycji / Odtwarzanie
OPTION	Wybierz zakres odtwarzania
RANDOM 	Odtwarzanie losowe
REPEAT 	Odtwarzanie wielokrotne <ul style="list-style-type: none"> <li>Przełączanie pomiędzy powtarzaniem wszystkich ścieżek i powtarzaniem pojedynczej ścieżki.</li> </ul>
INFO	Przełączanie nazwy tytułu/nazwy wykonawcy i tytułu/nazwy albumu oraz nazwy pliku.



- Aby rozpocząć odtwarzanie kolejnego pliku podczas odtwarzania urządzenia pamięci masowej USB, na początku naciśnij  $\triangleleft$ , aby wyświetlić drzewo plików. Następnie użyj  $\Delta \nabla$ , aby wybrać plik do odtworzenia i naciśnij przycisk ENTER.



**UWAGA**

- Firma Marantz nie ponosi odpowiedzialności za straty lub uszkodzenia danych zarejestrowanych w urządzeniu USB w czasie, gdy urządzenie USB podłączone jest do amplitunera.
- Gdy pamięć USB jest podłączona do urządzenia, wczytuje ono wszystkie pliki znajdujące się w pamięci USB. Jeżeli pamięć USB zawiera dużą liczbę folderów i/lub plików, wczytywanie może zająć trochę czasu.

**■ Przełączanie zakresu odtwarzania**

Naciśnij przycisk OPTION.

- Można ustawić zakres odtwarzania utworu.

---

**Tryb odtwarzania folderu:**

Odtwarzane są wszystkie pliki wybrane w wybranym folderze. Wskaźnik "FLD" na wyświetlaczu zaświeci się.

---

**Tryb odtwarzania wszystkich ścieżek:**

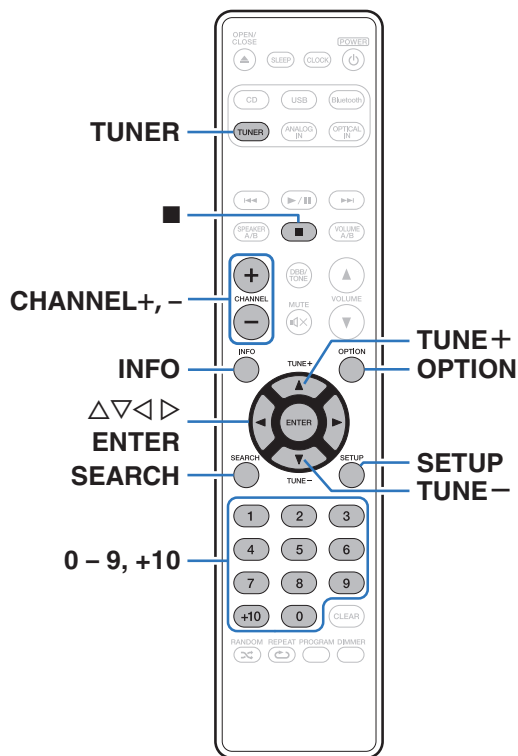
Odtwarzane są wszystkie pliki na urządzeniu pamięci masowej USB.

---





# Słuchanie transmisji DAB/FM



Więcej informacji o podłączeniu anteny można znaleźć w punkcie “Podłączanie anteny DAB/FM” (🔧 str. 27).

## ❑ O systemie DAB+

- Główna różnica między systemami DAB i DAB+ dotyczy typu stosowanego kodeka audio.  
DAB: MPEG2  
DAB+: MPEG4 (AAC)
- To urządzenie potrafi odbierać zarówno transmisje DAB, jak i DAB+.

## Słuchanie transmisji DAB/FM

### 1 Naciśnij przycisk TUNER, aby wybrać żądane pasmo.

<b>DAB:</b>	W trakcie słuchania stacji radiowej DAB.
<b>FM:</b>	W trakcie słuchania rozgłośni FM.

- Automatycznie skanuje stacje DAB po wybraniu DAB po raz pierwszy po zakupie.

### 2 Przyciskiem TUNE + lub TUNE - wybierz żądaną stację.

Gdy zostanie wyszukana stacja, zaświeci się “TUNED”.



- Można również wybrać stację, naciskając  $\Delta \nabla$  na urządzeniu głównym.



## Zmiana trybu odbioru FM (Tryb strojenia)

Zmień tryb odbioru na FM. Jeżeli nie możesz dostroić się automatycznie za pomocą trybu "Auto", zmień tryb na "Manual" i spróbuj dostroić się ręcznie.

- 1 Naciśnij OPTION podczas odbioru stacji FM.**  
Wyświetlane jest menu opcji.
- 2 Przyciskami  $\Delta\nabla$  wybierz opcję "Tune Mode", a następnie naciśnij przycisk ENTER.**
- 3 Za pomocą  $\Delta\nabla$  wybierz żądane ustawienie, a następnie naciśnij ENTER w celu wprowadzenia ustawienia.**

<b>Auto:</b>	Automatycznie wyszukaj i dostrój się do odbieralnej stacji radiowej.
<b>Manual:</b>	Ręcznie zmieniaj częstotliwość krok po kroku za każdym razem, gdy przycisk zostanie naciśnięty.

- Kiedy funkcja "Tune Mode" jest ustawiona na "Auto", zaświeci się wskaźnik "AUTO".
- Kiedy funkcja "Tune Mode" jest ustawiona na "Auto" i odbierana jest stereofoniczna stacja radiowa, zaświeci się wskaźnik "ST".

## Programowanie stacji DAB/FM

Na liście ustawień wstępnych można zarejestrować maksymalnie 40 stacji.

- 1 Naciśnij przycisk OPTION podczas odbioru stacji, która ma zostać zarejestrowana.**  
Wyświetlane jest menu opcji.
- 2 Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$ , wybierz "Preset Memory", po czym naciśnij ENTER.**
- 3 Za pomocą przycisków 0 – 9, +10 i CHANNEL + i – wybierz numer, który chcesz zaprogramować, po czym naciśnij ENTER.**



- Po wybraniu zarejestrowanego numeru zaprogramowanej stacji, zostanie wyświetlony symbol "\*\*". Aby zmienić dane zaprogramowanej stacji, naciśnij przycisk ENTER.
- Można zaprogramować maksymalnie 30 stacji radiowych DAB.



## Automatyczne programowanie stacji FM (Aut. program.)

Możesz automatycznie zarejestrować wszystkie odbierane stacje FM na liście ustawień wstępnych. Można zaprogramować maksymalnie 40 stacji.

- 1 Naciśnij przycisk SEARCH w trybie odbioru stacji FM.**  
Jego naciśnięcie powoduje wyświetlenie menu wyszukiwania.
- 2 Za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$ , wybierz “Auto Preset”, po czym naciśnij ENTER.**
- 3 Naciśnij ENTER, kiedy miga komunikat “Press Enter”.**  
Urządzenie rozpoczyna automatyczne dostrajanie i programowanie stacji radiowych.
  - Po zakończeniu programowania wyświetlony zostanie komunikat “Auto Preset Complete”.



- Aby zatrzymać funkcję automatycznego strojenia naciśnij przycisk ■.
- Stacje nadawcze, których sygnał antenowy jest słaby nie mogą zostać ustawione automatycznie. Jeśli chcesz ustawić takie stacje, ustaw je ręcznie.
- Po zarejestrowaniu 40 stacji na liście ustawień wstępnych nie ma możliwości zarejestrowania dodatkowych stacji.
- Stacje DAB nie mogą być ustawione automatycznie.
- Jeśli używane jest automatyczne programowanie, dane poprzedniego ustawienia stacji FM zostaną usunięte i zarejestrowana zostanie nowa stacja FM.

## Słuchanie stacji zarejestrowanych na liście ustawień wstępnych

- 1 Za pomocą przycisków 0 – 9, +10 lub CHANNEL +, – wybierz numer zaprogramowanej stacji.**



- Można również wybrać numer zaprogramowanej stacji, naciskając  $\triangleleft$   $\triangleright$  na urządzeniu głównym.



## Usuwanie stacji z listy ustawień wstępnych

- 1 Podczas odbierania stacji z zaprogramowanym numerem, który chcesz usunąć, naciśnij przycisk OPTION.**  
Wyświetlane jest menu opcji.
- 2 Za pomocą przycisków  $\Delta$ / $\nabla$ , wybierz "Remove Preset", po czym naciśnij ENTER.**
- 3 Naciśnij ENTER, kiedy miga komunikat "Delete OK?".**

## Automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych DAB

- 1 Naciśnij SEARCH podczas odbioru stacji DAB.**  
Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "DAB Auto Scan".
- 2 Naciśnij ENTER.**  
Zaczyna skanowanie stacji DAB.



## Przełączanie odbieranych informacji dla aktualnie ustawionej stacji DAB

### 1 Naciśnij INFO w trybie odbioru DAB.

<b>Segment etykiety dynamicznej:</b>	Przewijanie danych tekstowych zawartych w odbieranym sygnale.
<b>Nazwa stacji:</b>	Wyświetlana jest nazwa stacji.
<b>Typ programu:</b>	Wyświetlana jest kategoria ustawionej stacji.
<b>Nazwa multipleksu:</b>	Wyświetlana jest nazwa multipleksu.
<b>Częstotliwość:</b>	Wyświetlana jest częstotliwość.
<b>Jakość sygnału:</b>	Wyświetlane jest natężenie odbieranego sygnału (od 0 do 8). <ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli natężenie odbieranego sygnału wynosi 5 lub więcej, program może być odbierany bez zakłóceń.</li> </ul>
<b>Informacje audio:</b>	Wyświetlany jest tryb aktualnie ustawionej stacji i jej współczynnik kompresji.

## Wyszukiwanie RDS

RDS jest usługą umożliwiającą wysyłanie przez stację radiową różnych dodatkowych informacji łącznie z normalnym sygnałem radiowym.

Funkcja ta służy do automatycznego dostrojenia się do stacji FM nadającej serwis RDS.

Funkcja RDS działa tylko, gdy odbierane są stacje radiowe zgodne z RDS.

### 1 Naciśnij przycisk SEARCH w trybie odbioru stacji FM.

Jego naciśnięcie powoduje wyświetlenie menu wyszukiwania.

### 2 Za pomocą przycisków $\Delta\nabla$ , wybierz "RDS Search", po czym naciśnij ENTER.

### 3 Naciśnij $\triangleleft\rangle$ .

Automatyczne wyszukiwanie RDS rozpocznie się.

- Jeśli nie można znaleźć stacji RDS, na wyświetlaczu pojawi się "No Station".



- Każde naciśnięcie przycisku INFO powoduje zmianę wyświetlanych informacji, wliczając: częstotliwość, typ programu, czas zegara i tekst radiowy.
- Opisane poniżej operacje wyboru "RDS Search" nie będą działać w obszarach, w których nie są dostępne przekazy RDS.



## Wyszukiwanie PTY

Funkcja ta służy do wyszukiwania stacji RDS nadającej żądany typ programu (PTY).

PTY identyfikuje typ programu RDS.

Rodzaje programów oraz ich symbole:

<b>NEWS</b>	Wiadomości	<b>WEATHER</b>	Pogoda
<b>AFFAIRS</b>	Aktualne zdarzenia	<b>FINANCE</b>	Finanse
<b>INFO</b>	Informacja	<b>CHILDREN</b>	Programy dziecięce
<b>SPORT</b>	Sport	<b>SOCIAL</b>	Wydarzenia lokalne
<b>EDUCATE</b>	Edukacja	<b>RELIGION</b>	Religia
<b>DRAMA</b>	Teatr	<b>PHONE IN</b>	Rozmowy
<b>CULTURE</b>	Kultura	<b>TRAVEL</b>	Podróże
<b>SCIENCE</b>	Nauka	<b>LEISURE</b>	Rekreacja
<b>VARIED</b>	Różności	<b>JAZZ</b>	Muzyka jazzowa
<b>POP M</b>	Muzyka pop	<b>COUNTRY</b>	Muzyka country
<b>ROCK M</b>	Muzyka rockowa	<b>NATION M</b>	Muzyka etniczna
<b>EASY M</b>	Muzyka łatwa	<b>OLDIES</b>	Muzyka dawna
<b>LIGHT M</b>	Lekka muzyka klasyczna	<b>FOLK M</b>	Muzyka folk
<b>CLASSICS</b>	Muzyka poważna	<b>DOCUMENT</b>	Dokumenty
<b>OTHER M</b>	Inna muzyka		

- 1 Naciśnij przycisk SEARCH w trybie odbioru stacji FM.**  
Jego naciśnięcie powoduje wyświetlenie menu wyszukiwania.
- 2 Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$ , wybierz “PTY Search”, po czym naciśnij ENTER.**
- 3 Przyciskami  $\Delta\nabla$  wybierz żądany typ programu.**
- 4 Naciśnij  $\triangleleft\rangle$ .**  
Rozpocznij automatycznie wyszukiwanie PTY.
  - Jeśli nie można znaleźć stacji RDS odpowiadającej wybranemu programowi, na wyświetlaczu pojawi się “No Station”.



## Wyszukiwanie TP

TP identyfikuje program informacji o ruchu drogowym. Pozwala to na łatwe zapoznanie się z warunkami ruchu drogowego na drogach przed wyjściem z domu. Funkcja ta służy do automatycznego dostrojenia stacji RDS nadającej serwis dla kierowców.

### 1 Naciśnij przycisk SEARCH w trybie odbioru stacji FM.

Jego naciśnięcie powoduje wyświetlenie menu wyszukiwania.

### 2 Za pomocą przycisków $\Delta\nabla$ , wybierz "TP Search", po czym naciśnij ENTER.

### 3 Naciśnij $\triangleleft\rangle$ .

Rozpocznij automatycznie wyszukiwanie TP.

- Jeśli nie można znaleźć stacji RDS z serwisem dla kierowców (TP), na wyświetlaczu pojawi się "No Station".

## Tekst radiowy

RT pozwala stacjom RDS wysyłać krótkie wiadomości tekstowe pojawiające się na wyświetlaczu.



- Jeśli stacja RDS nie ma trybu RT, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "No RT".



## CT (Clock Time)

Służy do synchronizacji czasu zegara w urządzeniu.

### 1 Podczas odbioru sygnału CT naciśnij **SETUP**.

Wyświetlany jest komunikat "AUTO Adj hh:mm".

### 2 Naciśnij **ENTER**, aby ustawić.

Wyświetlany jest komunikat "RDS hh:mm".

- Czas wewnętrznego zegara urządzenia zostanie zsynchronizowany z aktualnie wyświetlanym czasem "CT".

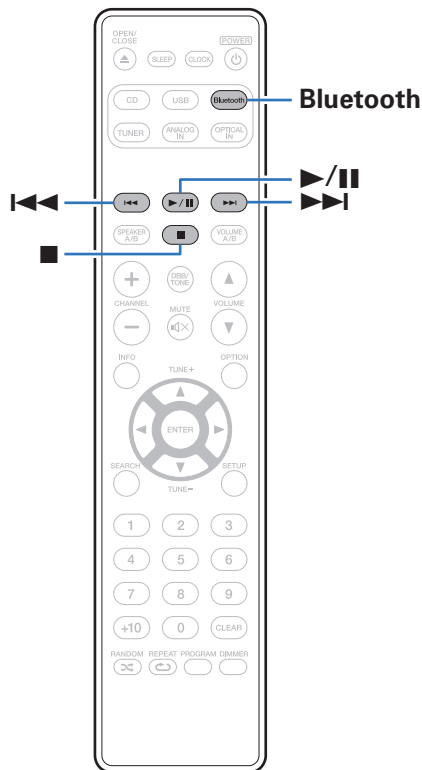


- Nie naciskaj żadnych przycisków podczas synchronizacji czasu. W przeciwnym razie odbiór sygnału CT nie będzie możliwy i czas nie zostanie zsynchronizowany.





## Słuchanie muzyki z urządzenia Bluetooth



Pliki muzyczne zapisane na urządzeniach Bluetooth, takich jak smartfony, cyfrowe odtwarzacze muzyki itp., mogą być odtwarzane na tym urządzeniu poprzez sparowanie i połączenie go z urządzeniem Bluetooth. Komunikacja jest możliwa w zasięgu do około 30 m.

### UWAGA

- Aby odtwarzać muzykę z urządzenia Bluetooth, urządzenie Bluetooth musi obsługiwać profil A2DP.



## Słuchanie muzyki z urządzenia Bluetooth

Aby słuchać muzyki z urządzenia Bluetooth na tym urządzeniu, urządzenie Bluetooth musi zostać uprzednio sparowane z tym urządzeniem.

Gdy urządzenie Bluetooth zostało sparowane, nie zachodzi potrzeba ponownego parowania.

### 1 Naciśnij przycisk Bluetooth, aby wybrać "Bluetooth" jako źródło dźwięku.

Przy pierwszym użyciu urządzenie automatycznie przejdzie w tryb parowania i "Pairing" pojawi się na wyświetlaczu urządzenia.

### 2 Włącz ustawienia Bluetooth w urządzeniu przenośnym.

### 3 Wybierz to urządzenie, gdy jego nazwa pojawi się na liście urządzeń widocznej na wyświetlaczu urządzenia Bluetooth.

Po zakończeniu parowania, nazwa urządzenia pojawi się na wyświetlaczu tego urządzenia.

- Podłącz urządzenie Bluetooth, podczas gdy na wyświetlaczu urządzenia widoczne jest "Pairing". Wykonuj połączenie z urządzeniem Bluetooth blisko urządzenia (około 1 m).

### 4 Rozpocznij odtwarzanie muzyki za pomocą dowolnej aplikacji na urządzeniu Bluetooth.

- Urządzenie Bluetooth można również obsługiwać za pomocą pilota zdalnego sterowania tego urządzenia.
- Przy następnym przełączeniu źródła wejściowego na "Bluetooth", urządzenie automatycznie połączy się z ostatnio połączonym urządzeniem Bluetooth.





- Kiedy "Marantz M-CR412" nie pojawi się na ekranie urządzenia Bluetooth, wyszukaj urządzenia w urządzeniu Bluetooth.
- Wprowadź "0000", gdy na ekranie urządzenia Bluetooth pojawi się prośba o podanie hasła.
- Na ekranie wyświetlane są jedynie znaki alfabetu angielskiego oraz pewne symbole. Wszelkie znaki, które nie mogą być wyświetlone są zastępowane "." (kropka).

#### UWAGA

- Tryb parowania w urządzeniu trwa około 5 minut. Jeśli tryb parowania zostanie wyłączony przed zakończeniem parowania, spróbuj ponownie od kroku 1.
- To urządzenie nie może przeprowadzić parowania z urządzeniem Bluetooth, którego hasło parowania jest inne niż "0000".



Przyciski obsługi	Funkcja
	Odtwarzanie / Pauza
	Przejdź do poprzedniej ścieżki / Przejdź do następnej ścieżki (Naciśnij i przytrzymaj) Szybko do tyłu / Szybko do przodu

**UWAGA**

- Aby obsługiwać urządzenie Bluetooth pilotem zdalnego sterowania opisywanego urządzenia, urządzenie Bluetooth musi obsługiwać profil AVRCP.
- Pilot zdalnego sterowania urządzenia może nie współdziałać z niektórymi urządzeniami Bluetooth.
- W zależności od typu urządzenia Bluetooth, to urządzenie wysyła sygnał audio, który jest połączony z ustawieniem głośności na urządzeniu Bluetooth.



## Parowanie z innymi urządzeniami Bluetooth

Sparuj to urządzenie z urządzeniem Bluetooth.

- 1 Włącz ustawienia Bluetooth w urządzeniu przenośnym.**
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk Bluetooth przez 3 sekundy lub dłużej.**  
Jednostka ta przejdzie w tryb parowania.
  - Można również wykonać parowanie, naciskając przycisk BLUETOOTH na urządzeniu głównym.
- 3 Wybierz to urządzenie, gdy jego nazwa pojawi się na liście urządzeń widocznej na wyświetlaczu urządzenia Bluetooth.**

Po zakończeniu parowania, nazwa urządzenia pojawi się na wyświetlaczu tego urządzenia.



- To urządzenie może być sparowane z maksymalnie 8 urządzeniami Bluetooth. Gdy sparowane jest 9 urządzeń, zostanie ono zarejestrowane na miejscu najstarszego zarejestrowanego urządzenia.
- Wprowadź "0000", gdy na ekranie urządzenia Bluetooth pojawi się prośba o podanie hasła.

## Ponowne łączenie urządzenia Bluetooth z tym urządzeniem

Po zakończeniu parowania nie trzeba wykonywać żadnych czynności na tym urządzeniu, aby połączyć się z urządzeniem Bluetooth.

Przełączając urządzenie Bluetooth w tryb odtwarzania, należy również wykonać poniższe czynności.

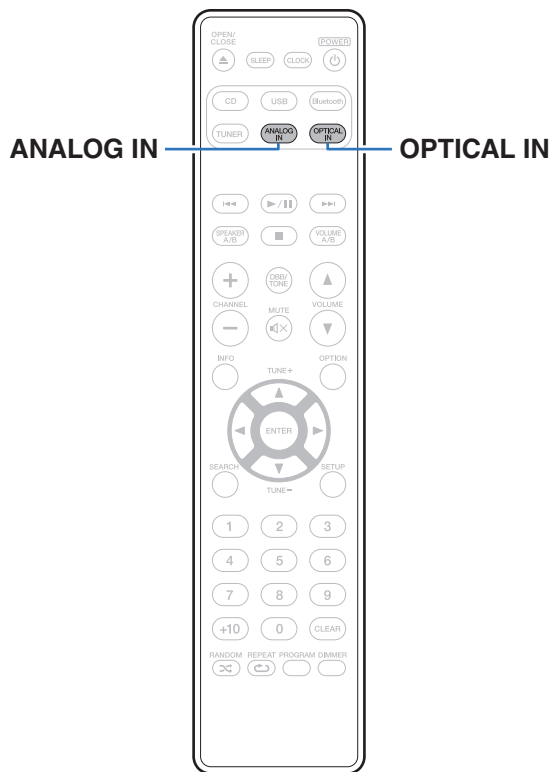
- 1 Jeśli urządzenie Bluetooth jest obecnie połączone, wyłącz ustawienie Bluetooth tego urządzenia, aby je rozłączyć.**
- 2 Włącz ustawienie Bluetooth w podłączanym urządzeniu Bluetooth.**
- 3 Wybierz to urządzenie z listy urządzeń Bluetooth w urządzeniu Bluetooth.**
- 4 Rozpocznij odtwarzanie muzyki za pomocą dowolnej aplikacji na urządzeniu Bluetooth.**



- Gdy zasilanie urządzenia oraz funkcji Bluetooth urządzenia jest włączone, źródło wejściowe zostanie automatycznie przełączone na "Bluetooth", jeśli jest podłączone urządzenie Bluetooth.
- Gdy urządzenie Bluetooth jest połączone z urządzeniem w trybie oczekiwania Bluetooth (wskaźnik zasilania świeci na czerwono), zasilanie urządzenia zostanie włączone automatycznie.



## Odtwarzanie wejścia cyfrowego



### 1 Przygotowanie do odtwarzania.

Sprawdź połączenie, następnie włącz urządzenia. (“Podłączenie urządzenia cyfrowego” (str. 24))

### 2 Naciśnij pozycję OPTICAL IN, aby przełączyć źródło wejściowe na “Optical In 1” lub “Optical In 2”.

### 3 Odtwórz z urządzenia podłączonego do tego urządzenia.

- Jeśli częstotliwość próbkowania nie może zostać wykryta, zostanie wyświetlone “Signal Unlock”.
- “Unsupported” jest wyświetlane, gdy nadawane są sygnały, które nie są obsługiwane przez to urządzenie.





- Po ustawieniu “TV Auto-Play” w menu urządzenie to włącza się automatycznie, gdy telewizor podłączony do urządzenia jest włączony, a źródło sygnału przełącza się na “Optical In 1” lub “Optical In 2”. (👉 str. 69)

#### UWAGA

- Nie należy podawać na wejście sygnałów innych niż PCM, takich jak Dolby Digital, DTS i AAC. Spowoduje to powstanie zakłóceń, które mogą uszkodzić głośniki.

### ■ Specyfikacje obsługiwanych formatów audio

Patrz “DIGITAL IN” (👉 str. 93).

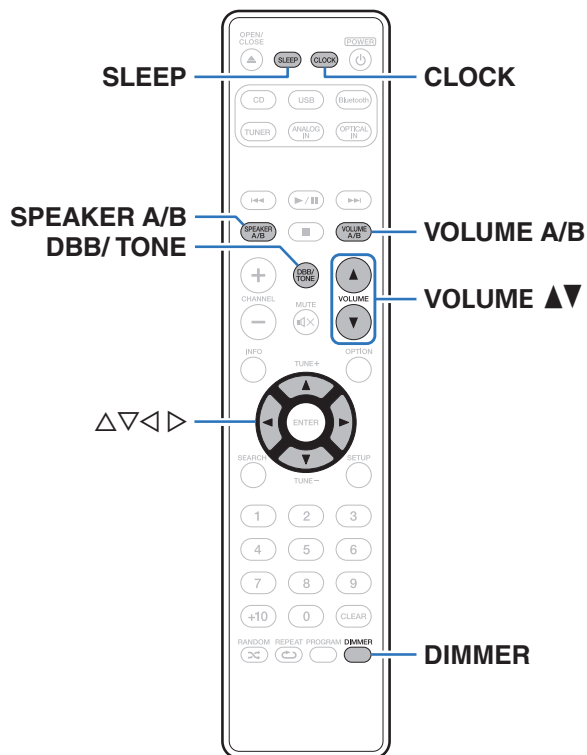
## Odtwarzanie wejścia analogowego

- 1 Przygotowanie do odtwarzania.**  
Sprawdź połączenie, następnie włącz urządzenie. (“Podłączanie urządzenia analogowego” (👉 str. 25))
- 2 Naciśnij przycisk ANALOG IN, aby przełączyć źródło sygnału na “Analog In”.**
- 3 Odtwórz z urządzenia podłączonego do tego urządzenia.**



## Funkcje pomocnicze

- Ten punkt opisuje sposób korzystania z funkcji udogodnień, których można używać dla każdego źródła wejściowego.



## Regulacja barwy dźwięku

- 1 Naciśnij przycisk **DBB/TONE**, aby wybrać parametr barwy dźwięku do regulacji.
- 2 Za pomocą przycisków  $\Delta$ / $\nabla$  wyreguluj **“DBB (Dynamic Bass Boost)”**, **“Bass”**, **“Treble”**, **“Balance”** lub **“Source Direct”**.

### ❑ DBB (Dynamic Bass Boost)

<b>Włączony:</b>	Zwiększa podbicie tonów niskich (maksymalnie +8 dB).
<b>Wyłącz (Domyślne):</b>	Funkcja DBB (Dynamic Bass Boost) nie jest używana.

### ❑ Bass

Reguluje dźwięk basowy.

**-10 dB – +10 dB** (Domyślne : 0 dB)

### ❑ Treble

Reguluje wysokie tony.

**-10 dB – +10 dB** (Domyślne : 0 dB)

### ❑ Balance

Użyj przycisków  $\triangleleft$ / $\triangleright$ , aby wyregulować równowagę głośności lewy/prawy.

### ❑ Source Direct

**Włączony:** Dźwięk odtwarzania jest bliższy dźwiękowi źródłowemu.

**Wyłącz (Domyślne):** Nie używaj funkcji S.Direct.



- Nawet jeśli ustawienie “Source Direct” jest na pozycji “On”, ustawienia inne niż “Speaker Config” - “Response” w menu można zmienić na “Flat”. (📖 str. 66)





## Przełączanie jasności wyświetlacza

Można wybrać jeden z czterech poziomów jasności wyświetlacza.

### 1 Naciśnij przycisk DIMMER.

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku zmienia jasność wyświetlacza.



- Naciśnięcie przycisków przy wyłączonym wyświetlaczu powoduje chwilowe wyświetlenie informacji z niskim poziomem jasności.
- Domyślnie ustawiona jest najwyższa jasność ekranu.

## Korzystanie z wyłącznika czasowego

Użytkownik może włączyć funkcję automatycznego przełączania urządzenia w tryb spoczynku po upływie zadanego czasu. Jest to wygodne w przypadku korzystania z amplitunera przed udaniem się na spoczynek.

### 1 Naciśnij SLEEP podczas odtwarzania i wybierz czas ustawienia.

Na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik "SLEEP".

- Wyłącznik czasowy może być ustawiony na maksymalnie 90 minut, z przyrostami 10 minut.

### ■ Dla wyłączenia funkcji Sleep timer

### 1 Naciśnij przycisk SLEEP, aby wybrać opcję "Sleep Off".

Wskaźnik "SLEEP" na wyświetlaczu zgaśnie.



- Ustawienie wyłącznika czasowego zostanie anulowane, gdy urządzenie przełączy się w tryb czuwania.
- Aby sprawdzić pozostały czas, gdy wyłącznik czasowy jest aktywny, naciśnij przycisk SLEEP.



## Sprawdzanie bieżącej godziny

Należy dopilnować wcześniejszego ustawienia aktualnej godziny za pomocą "Clock" w menu ustawień. (🔧 str. 68)

### ■ Sprawdzanie bieżącej godziny przy włączonym zasilaniu

Naciśnij przycisk CLOCK.

- Naciśnij go ponownie, a wyświetlacz powróci do stanu wyjściowego.

### ■ Sprawdzanie bieżącej godziny przy zasilaniu w trybie oczekiwania

Naciśnij przycisk CLOCK.

- Bieżąca godzina zostanie wyświetlona na 30 sekund.



- Kiedy funkcja "Clock Mode" w menu jest ustawiona na "On", aktualna godzina jest wyświetlana w sposób ciągły nawet po przełączeniu zasilania w tryb oczekiwania. (🔧 str. 69)
- Godziny nie można ustawić w trybie oczekiwania. Najpierw należy włączyć zasilanie.

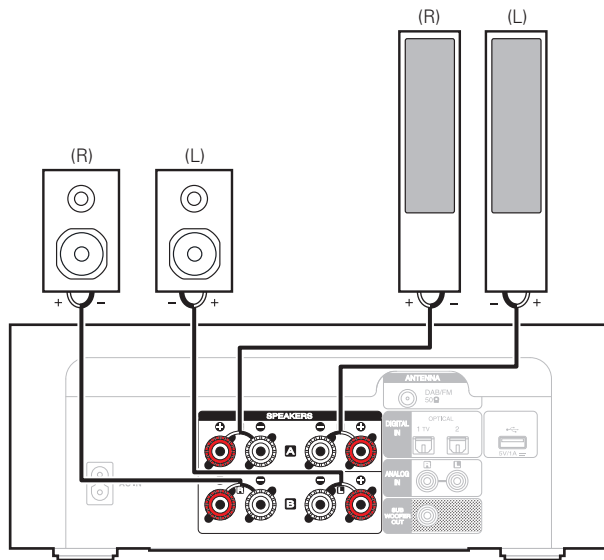


## Połączenie wielo-głośnikowe w celu słuchania muzyki w dwóch pokojach

Możesz słuchać muzyki w różnych pomieszczeniach, wykorzystując to urządzenie z dwoma parami systemów głośnikowych.

### ■ Podłączenie głośników

Sprawdź, czy złącza lewego (L) i prawego (R) kanału głośników zostały prawidłowo podłączone do tego urządzenia oraz czy została zachowana odpowiednia polaryzacja przewodów: + (czerwony) i - (czarny).



## ■ Wybór głośników odtwarzających dźwięk

Możesz skonfigurować urządzenie, aby dźwięk był odtwarzany przez Głośnik A, Głośnik B lub przez obie pary głośników.

### 1 Naciśnij przycisk SPEAKER A/B.

Zostanie wyświetlone bieżące ustawienie.

### 2 Naciśnij SPEAKER A/B kilka razy, aby wybrać ustawienie.

- Ustawienie zmienia się po każdym naciśnięciu SPEAKER A/B.

---

**Speakers A:** Dźwięk jest odtwarzany tylko przez Głośnik A.

---

**Speakers B:** Dźwięk jest odtwarzany tylko przez Głośnik B.

---

**Speakers A+B:** Dźwięk jest odtwarzany przez Głośnik A i Głośnik B.

---



- W przypadku korzystania z połączenia wielo-głośnikowego ustaw opcję "Speaker Config" – "Amplifier Mode" w menu ustawień na "Standard". (📖 str. 65)

## ■ Określanie głośników do regulacji głośności

Po podłączeniu 2 zestawów głośników (Głośnik A/Głośnik B) można wybrać Głośnik A lub Głośnik B do regulacji głośności.

### 1 Naciśnij przycisk VOLUME A/B.

Głośniki, których głośność ma być regulowana, zostaną pokazane na wyświetlaczu urządzenia.

### 2 Naciśnij VOLUME ▲▼ aby wyregulować głośność.



- Ta funkcja jest włączona tylko w ustawieniu "Speakers A+B" dla głośników odtwarzających dźwięk.



## Mapa menu

W celu posługiwania się menu, zapoznaj się z informacjami na poniższych stronach.

Amplituner jest dostarczany z fabrycznie zaprogramowanymi ustawieniami domyślnymi. Użytkownik może spersonalizować ustawienia amplitunera do posiadanej konfiguracji sprzętowej i własnych preferencji.

Ustawiane pozycje	Szczegółowe pozycje	Opis	Strona	
Audio	H/P Amp Gain	Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek. Ustawiając je zgodnie z impedancją słuchawek, można słuchać muzyki na słuchawkach z odpowiednią głośnością.	65	
	Speaker Config	Określa obecność głośników i pozwala wybrać kategorie rozmiarów w oparciu o zdolność wytwarzania tonów niskich.	65	
		Amplifier Mode		65
		Response		66



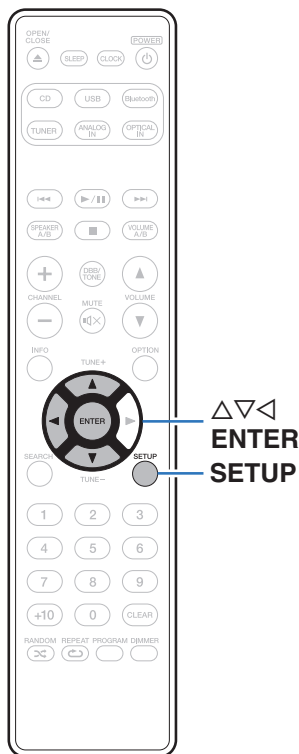
Ustawiane pozycje	Szczegółowe pozycje	Opis/szczegółowe pozycje	Strona
General	Alarm	Ustawia odtwarzanie z zegarem.	67
	Clock	Ustawia bieżącą godzinę.	68
	Clock Mode	Można wyświetlić czas w trybie oczekiwania, ustawiając opcję "Clock Mode".	69
	TV Auto-Play	Ustaw to podczas odtwarzania dźwięku z telewizora na tym urządzeniu.	69
	RC Learning	Przypisz operacje na tym urządzeniu do pilota zdalnego sterowania telewizora. Umożliwia to obsługę urządzenia za pomocą pilota do telewizora.	70
	CD Auto-Play	Wybierz, czy po włożeniu płyta ma być automatycznie odtwarzana.	70
	Illumination	Można włączyć lub wyłączyć podświetlanie panelu przedniego.	70
	Auto-Standby	Ustawia zasilanie w tryb oczekiwania, jeżeli na urządzeniu nie jest wykonywana żadna operacja.	71
	Bluetooth	Wyłączenie funkcji Bluetooth powoduje osłabienie źródła zakłóceń, które wpływają na jakość dźwięku, umożliwiając podwyższenie jakości jego odtwarzania.	71
Reset	Różne ustawienia zostały przywrócone do domyślnych wartości fabrycznych.	71	



Ustawiane pozycje	Szczegółowe pozycje	Opis	Strona
DAB*1	Tuning Aid	Wyświetla natężenie odbioru dla instalacji anteny DAB.	72
	Station Order	Określa kolejność wyświetlania stacji radiowych.	72
	DRC (Dynamic Range Control)	Określa kontrolę dynamiki sygnału.	72
	DAB Initialize	Resetuje moduły DAB.	72
	DAB Version	Wyświetla wersję modułu DAB.	72

\*1 Wyświetla się, gdy źródło wejściowe jest ustawione na "DAB".





## Operacje w menu

- 1 Naciśnij przycisk SETUP.**  
Na wyświetlaczu zostanie wyświetlone menu.
- 2 Użyj przycisków  $\Delta$ / $\nabla$ , aby wybrać pozycję menu do konfiguracji lub obsługi, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**
- 3 Użyj przycisków  $\Delta$ / $\nabla$ , aby zmienić wybrane ustawienie.**
- 4 Naciśnij przycisk ENTER, aby wprowadzić ustawienia.**
  - W celu powrotu do poprzedniej opcji naciśnij przycisk  $\triangleleft$ .
  - Wyjście z menu nastąpi po naciśnięciu przycisku SETUP w trakcie wyświetlania menu. Nastąpi powrót do standardowego widoku wyświetlacza.





## Audio

Dokonaj ustawień dźwiękowych.

### H/P Amp Gain

Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek. Ustaw zgodnie z impedancją podłączonych słuchawek. Zaleca się ustawienie tego na stronę "Low", jeśli słuchawki mają niską impedancję, a na stronę "High", jeśli mają wysoką impedancję.

<b>High:</b>	Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek na "High". Ustaw w przypadku braku wystarczającego poziomu głośności, nawet jeśli ustawienie wzmocnienia to "Mid".
<b>Mid</b> (Domyślne):	Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek na "Mid".
<b>Low:</b>	Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek na "Low". Ustaw w przypadku zbyt wysokiego poziomu głośności przy ustawieniu domyślnym.

#### UWAGA

- Głośność słuchawek jest różna w zależności od ustawienia Regulacja wzmacniacza słuchawek. Zmniejsz głośność lub wyciszyc najpierw dźwięk, jeśli to ustawienie jest zmieniane podczas słuchania.

### Speaker Config

Określa obecność głośników i pozwala wybrać kategorie rozmiarów w oparciu o zdolność wytwarzania tonów niskich.

#### ■ Amplifier Mode

To urządzenie jest wyposażone w 4 kanały wyjściowe (SPEAKERS A (L/R), SPEAKERS B (L/R)), dla maksymalnie dwóch zestawów głośników, które obsługują różne metody odtwarzania. Najpierw podłącz i ustaw głośniki dla preferowanej metody odtwarzania.

<b>Standard</b> (Domyślne):	Gdy połączone są albo zaciski SPEAKERS A albo SPEAKERS B ("Podłączanie głośnika A (Standardowe połączenie)" (🔧 str. 21), "Podłączanie głośnika B" (🔧 str. 22)) oraz gdy połączone są oba zaciski SPEAKERS A oraz B jako 2 zestawy głośników w wielogłośnikowym połączeniu, należy ustawić (🔧 str. 59).
<b>Bi-Amp:</b>	Włącza funkcję bi-amp. Ustaw gdy bi-amp jest podłączone. (🔧 str. 23)



## ■ Response

Przełącza charakterystykę częstotliwościową wyjścia głośnikowego.  
Ustawić według potrzeb.

<b>Flat</b> (Domyślne):	Charakterystyka jest płaska.
<b>Response1:</b>	Obcina niskie częstotliwości 40 Hz lub niższe o -12 dB/okt.
<b>Response2:</b>	Obcina niskie częstotliwości 60 Hz lub niższe o -12 dB/okt.
<b>Response3:</b>	Obcina niskie częstotliwości 80 Hz lub niższe o -12 dB/okt.
<b>Response4:</b>	Obcina niskie częstotliwości 100 Hz lub niższe o -12 dB/okt.



- Gdy ustawieniem "Speaker Config" – "Amplifier Mode" jest "Standard", złącza SPEAKERS A/B można ustawić indywidualnie.
- Ustawienie "Response" nie znajduje odzwierciedlenia w słuchawkach, dźwięku lub wyjściu subwoofera.



## General

### Alarm

Dźwięk z ustawionego źródła wejścia może być odtwarzany ponownie o określonej godzinie. Służy do ustawiania odtwarzania o tej samej godzinie każdego dnia lub do ustawiania odtwarzania alarmu w określonym dniu tygodnia. Ustaw najpierw bieżącą godzinę w opcji "Clock" w menu ustawień. (🔧 str. 68)

#### Alarm 1

Czas alarmu - Ustawienie powtarzania:	Włącza Alarm 1.
Off:	Wyłącza Alarm 1.

#### Alarm 2

Czas alarmu - Ustawienie powtarzania:	Włącza Alarm 2.
Off:	Wyłącza Alarm 2.



- Ustawiając Alarm 1 lub Alarm 2 po zakupieniu urządzenia, na wyświetlaczu pojawi się "Not Set". Naciśnij ENTER, aby przełączyć na ekran ustawień czasu rozpoczęcia alarmu. Wykonaj kroki począwszy od 2. w "Edit Alarm" (następna część).

#### ■ Edit Alarm

Opcja używana, aby ustawiać Alarm 1 lub Alarm 2.

- 1** Przyciskami  $\Delta\nabla$  wybierz opcję Alarm 1 lub Alarm 2, a następnie naciśnij ENTER.
- 2** Postępując się przyciskami  $\Delta\nabla$  wybierz czas rozpoczęcia alarmu, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 3** Przyciskami  $\Delta\nabla$  wybierz ustawienie powtarzania, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Never:	Alarm nie jest powtarzany. (tylko jeden raz)
Everyday:	Alarm jest powtarzany każdego dnia.
Weekdays:	Alarm jest powtarzany tylko w dni powszednie (od poniedziałku do piątku).
Weekends:	Alarm jest powtarzany tylko w weekendy (sobota, niedziela).
Custom:	Służy do ustawiania indywidualnych alarmów dla każdego dnia tygodnia. Alarm jest powtarzany tylko w ustawionych dniach.



#### 4 Postępując się przyciskami $\Delta\nabla$ wybierz źródło sygnału, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

CD / Tuner / Optical In 1 / Optical In 2 / Analog In



- Po wybraniu przycisku "Tuner" wybierz numer ustawienia wstępnego.

#### 5 Przyciskami $\Delta\nabla$ wybierz głośność (0 – 100), a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Na wyświetlaczu świeci  $\text{Ⓢ}$  i ustawienie jest wprowadzone.

## Clock

Ustawia bieżącą godzinę.

- 1 Przyciskami  $\Delta\nabla$  ustaw "dzień".**
- 2 Naciśnij ENTER.**  
Zacznie migać ustawienie "godziny".
- 3 Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$  ustaw "godziny".**
- 4 Naciśnij ENTER.**  
Zacznie migać ustawienie "minuty".
- 5 Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$  ustaw "minuty".**
- 6 Naciśnij ENTER.**



## Clock Mode

Można wyświetlić czas w trybie oczekiwania, ustawiając opcję "Clock Mode".

<b>On:</b>	Czas jest wyświetlany w trybie gotowości.
<b>Off</b> (Domyślne):	Czas nie jest wyświetlany w trybie gotowości.



- W trybie gotowości oraz gdy "Clock Mode" jest ustawione na "On", urządzenie zużywa więcej energii niż w normalnym trybie oczekiwania.

## TV Auto-Play

Ustaw to podczas odtwarzania dźwięku z telewizora na tym urządzeniu. Gdy telewizor jest włączony, to urządzenie włącza się, a źródło wejścia jest automatycznie przełączane na "Optical In 1" lub "Optical In 2" w taki sposób, że dźwięk z telewizora może być odtwarzany za pośrednictwem tego urządzenia.

Ustaw to zgodnie ze złączem tego urządzenia, w którym podłączony jest telewizor (Optical 1 lub Optical 2).

**Optical In 1 / Optical In 2 / Off** (Domyślne: Optical In 1)



## RC Learning

Przypisz operacje na tym urządzeniu do pilota zdalnego sterowania telewizora. Umożliwia to obsługę urządzenia za pomocą pilota do telewizora.

### 1 Użyj $\Delta\nabla$ , wybierz operację na tym urządzeniu, która ma być wykonana za pomocą pilota do telewizora i naciśnij ENTER.

Volume Up / Volume Down / Mute / Power Toggle / Power On / Power Off / Optical In 1 / Optical In 2 / Analog In



- Działania oznaczone znacznikiem "\*" są już przypisane do pilota zdalnego sterowania telewizora. Aby przypisać operację do innego przycisku, oznacz operację znacznikiem "\*" i naciśnij ENTER, aby usunąć znacznik "\*", a następnie ponownie skonfiguruj ustawienie.

### 2 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu konfiguracji ustawień.

Ustawiona na tym urządzeniu operacja jest oznaczona znacznikiem "\*" po zakończeniu ustawiania.



- Niektóre piloty mogą nie być kompatybilne z funkcją "RC Learning".

## CD Auto-Play

Po zamknięciu tacki CD, urządzenie może wykryć płytę CD, automatycznie przełączyć źródło sygnału na "CD" i rozpocząć odtwarzanie płyty.

<b>On</b> (Domyślne):	Przeprowadza automatyczne odtwarzanie.
<b>Off:</b>	Nie przeprowadza automatycznego odtwarzania.

## Illumination

Można włączyć lub wyłączyć podświetlanie panelu przedniego.

<b>On</b> (Domyślne):	Podświetla.
<b>Off:</b>	Nie podświetla.



## Auto-Standby

Jeśli przez 15 minut urządzenie nie odbierze żadnego sygnału wejściowego i nie zostanie na nim wykonana żadna operacja, urządzenie automatycznie przechodzi w tryb oczekiwania.

**On**  
(Domyślne):           Urządzenie przechodzi w tryb czuwania po 15 minutach.

**Off:**                    Urządzenie nie przechodzi samoczynnie w tryb czuwania.



- Jeśli źródło wejściowe jest ustawione na "Tuner" i przez 8 godzin nie wykonuje się żadnych czynności, urządzenie automatycznie przechodzi w tryb oczekiwania.

## Bluetooth

Wyłączenie funkcji Bluetooth powoduje osłabienie źródła zakłóceń, które wpływają na jakość dźwięku, umożliwiając podwyższenie jakości jego odtwarzania.

**On**  
(Domyślne):           Włącza funkcję Bluetooth.

**Off:**                    Wyłącza funkcję Bluetooth.



- Kiedy urządzenie przejdzie w tryb oczekiwania i "Bluetooth" jest ustawione na "On", Bluetooth również przejdzie w tryb oczekiwania. Jeśli Bluetooth jest w trybie oczekiwania, urządzenia automatycznie włączy się po podłączeniu sparowanego urządzenia poprzez Bluetooth.

## Reset

Jeżeli wskazania wyświetlacza nie są normalne lub, gdy działanie urządzenia jest inne niż to powinno wynikać z przeprowadzanych czynności, to konieczna jest inicjalizacji mikroprocesora. Przywraca zawartość każdego ustawienia do ustawień fabrycznych. Ponownie wprowadź ustawienia.

**Reset Default:**            Urządzenie jest zainicjowane.

**Cancel:**                    Urządzenie nie jest zainicjowane.



- Wybranie "Reset Default" resetuje wszystkie dane o sparowanych urządzeniach Bluetooth, które zostały zapisane w tym urządzeniu.



# DAB

Wprowadzanie ustawień DAB.

## Tuning Aid

Wyświetlane jest natężenie odbioru aktualnie ustawionej częstotliwości. Wykorzystaj tę funkcję, jeśli nie możesz odbierać preferowanej stacji.

- 1** Za pomocą przycisków <|> wybierz częstotliwość, którą chcesz ustawić. Prawidłowe wyświetlenie natężenia odbioru (→) trwa około 4-5 sekund od wybrania częstotliwości.
- 2** W razie potrzeby zmień położenie anteny, aby natężenie odbioru (→) znalazło się po prawej stronie znaku ■. Możesz już odbierać stację.
- 3** Naciśnij przycisk ENTER, aby wybrać stację i zakończyć działanie funkcji "Tuning Aid".

## Station Order

Zostanie utworzona lista stacji za pomocą funkcji automatycznego wyszukiwania.

<b>Multiplex</b> (Domyślne):	Według częstotliwości.
<b>Alphanumeric:</b>	W kolejności alfabetycznej.

## DRC (Dynamic Range Control)

Kompresja dynamiki (różnica między najgłośniejszym i najcichszym dźwiękiem).

Off / 1/2 / 1 (Domyślne : Off)

## DAB Initialize

Wykonanie procedury "DAB Initialize" spowoduje skasowanie wszystkich ustawień pamięci programowania dla stacji i DAB.

## DAB Version

Wyświetlana jest wersja modułu DAB.





## ■ Spis treści

### Wskazówki

Chcę posłuchać odtwarzania o wysokiej jakości dźwięku	74
Chcę wyregulować samodzielnie barwę dźwięku	74
Chcę, aby odtwarzany dźwięk był możliwie jak najbliższy oryginalnemu	74
Aby wyświetlić czas w trybie gotowości	74
Chcę ustawić taką samą głośność dla słuchawek i głośników	74
Proste czynności obsługowe, gdy urządzenie jest wyłączone	75
Chcę uzyskać optymalne parametry odtwarzania po zmianie konfiguracji/pozycji głośników lub zmianie głośników	75

### Rozwiązywanie problemów

Zasilanie nie włącza się / jest wyłączone	77
Migocze dioda LED	77
Wyświetlacz czasu miga	77
Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania	78
Brak jakichkolwiek informacji na wyświetlaczu amplitunera	78
Brak dźwięku	79
Dźwięk jest przerywany lub występuje szum	80
Nie można uzyskaćżądanego brzmienia	81
Nie można odtwarzać z urządzeń pamięci masowej USB	82
Nie można odtwarzać z urządzenia Bluetooth	83
Nie można odtwarzać płyt	84
Nie można odtwarzać dźwięku z urządzeń cyfrowych (optyczne)	85
Źródło sygnału przełącza się na "Optical In 1" lub "Optical In 2"	85



## Wskazówki

---

### Chcę posłuchać odtwarzania o wysokiej jakości dźwięku

- Wyłączenie funkcji Bluetooth powoduje osłabienie źródła zakłóceń, które wpływają na jakość dźwięku, umożliwiając podwyższenie jakości jego odtwarzania. Ustaw "Bluetooth" w menu na "Off". (👉 str. 71)

### Chcę wyregulować samodzielnie barwę dźwięku

- Naciśnij przycisk DBB/TONE i ustaw "DBB (Dynamic Bass Boost)", "Bass", "Treble" oraz "Balance". (👉 str. 56)

### Chcę, aby odtwarzany dźwięk był możliwie jak najbliższy oryginalnemu

- Naciśnij przycisk DBB/TONE, aby ustawić "Source Direct" na "On". (👉 str. 56)

### Aby wyświetlić czas w trybie gotowości

- Czas wyświetlany jest w trybie oczekiwania gdy "Clock Mode" ustawione jest na "On". (👉 str. 69)

### Chcę ustawić taką samą głośność dla słuchawek i głośników

- Możesz regulować poziom dźwięku w słuchawkach w trzech krokach, bez zmieniania tego poziomu w głośniku poprzez zmianę ustawień "H/P Amp Gain". (👉 str. 65)



**Proste czynności obsługowe, gdy urządzenie jest wyłączone**

- Po naciśnięciu przycisku wyboru źródła sygnału wejściowego lub przycisku OPEN/CLOSE ▲, ►/|| lub BLUETOOTH, ▲ albo ►/|| na urządzeniu głównym, operacja jest wykonywana wraz z włączaniem urządzenia.

**Chcę uzyskać optymalne parametry odtwarzania po zmianie konfiguracji/pozycji głośników lub zmianie głośników**

- Ustaw "General" – "Speaker Config" w menu ustawień na "Response". (👉 str. 66)



## Rozwiązywanie problemów

---

W przypadku pojawienia się problemu, najpierw sprawdź poniższe elementy:

1. Czy połączenia są prawidłowe?
2. Czy urządzenie jest obsługiwane zgodnie z instrukcją?
3. Czy inne urządzenia towarzyszące działają prawidłowo?



Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, sprawdź odpowiednie objawy wymienione w tym rozdziale.

Jeśli objawy nie pasują do któregokolwiek z tu opisanych, skontaktuj się ze sprzedawcą, gdyż może to być spowodowane usterką jednostki. W takim przypadku, odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się ze sprzedawcą.



## Zasilanie nie włącza się/jest wyłączone

### Zasilanie nie jest włączone.

- Upewnij się, czy przewód zasilania jest prawidłowo podłączony do gniazda zasilania. (🔧 str. 28)
- Odtwarzacz znajduje się w trybie czuwania. Naciśnij przycisk  na odtwarzaczu lub przycisk POWER  na pilocie zdalnego sterowania. (🔧 str. 30)

### Zasilanie wyłącza się automatycznie.

- Włączona jest funkcja wyłącznika czasowego. Włącz ponownie zasilanie. (🔧 str. 57)
- Urządzenie jest przełączone w automatyczny tryb oczekiwania. Automatyczny tryb oczekiwania automatycznie przełącza urządzenie w tryb oczekiwania, gdy urządzenie nie jest używane przez ponad 15 minut. Aby wyłączyć automatyczny tryb oczekiwania, ustaw "Auto-Standby" w menu na "Off". (🔧 str. 71)

## Migocze dioda LED

### Miganie w kolorze czerwonym (miga co 0,25 sekundy).

- Problem w obwodach wzmocnienia amplitunera. Odłącz zasilanie i skontaktuj się z punktem serwisowym.
- Żyłki przewodów dwóch głośników dotykają się lub żyła przewodu wystaje z zacisku i dotyka tylnego panelu urządzenia, uruchamiając obwód ochronny. Najpierw odłącz przewód zasilania, następnie starannie skręć żyłki przewodów lub końcówki przewodów głośnika, po czym podłącz je ponownie.

### Miganie w kolorze czerwonym (miga co 2 sekundy).

- Zadziałał obwód ochronny z powodu wzrostu temperatury wewnętrznej. Wyłącz zasilanie, zaczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie, po czym włącz je ponownie.

## Wyświetlacz czasu miga

### Wyświetlacz czasu miga.

- Godzina i dzień tygodnia są nieprawidłowe z powodu odłączenia zasilania. Ponownie ustaw godzinę i dzień tygodnia. (🔧 str. 68)



## Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania

### Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania.

- Baterie są zużyte. Wymień na nowe. (👉 str. 7)
- Używaj pilota z odległości nie większej niż 7 metrów od urządzenia i ustaw pilot pod kątem do 30°. (👉 str. 7)
- Usuń przedmioty znajdujące się pomiędzy tym urządzeniem a pilotem zdalnego sterowania.
- Ułóż baterie prawidłowo wewnątrz pilota zgodnie z oznaczeniami ⊕ oraz ⊖. (👉 str. 7)
- Czujnik pilota zdalnego sterowania oświetlony jest silnym światłem (bezpośrednie światło słoneczne, lampa fluorescencyjna, itp.). Przesuń pilota w miejsce, gdzie nie będzie bezpośrednio oświetlony silnym światłem.
- W przypadku korzystania z urządzenia wideo 3D pilot zdalnego sterowania niniejszego urządzenia może nie działać poprawnie z powodu efektów komunikacji bezprzewodowej między urządzeniami (np. między telewizorem a okularami 3D). W takim przypadku należy zmienić orientację urządzeń wykorzystujących komunikację bezprzewodową 3D, aby nie zakłócała ona działania pilota zdalnego sterowania niniejszego urządzenia.
- Operacje na tym urządzeniu można przypisać do pilotów takich urządzeń, jak telewizor za pomocą funkcji “RC Learning” urządzenia. Należy jednak pamiętać, że niektóre piloty mogą nie być kompatybilne z funkcją “RC Learning”. (👉 str. 70)

## Brak jakichkolwiek informacji na wyświetlaczu amplitunera

### Wyświetlacz jest wyłączony.

- Naciśnij przycisk DIMMER i zmień ustawienie opcji na inne niż wyłączone. (👉 str. 57)



## Brak dźwięku

### Brak dźwięku. Lub dźwięk jest zniekształcony.

- Sprawdź podłączenia wszystkich urządzeń. (🔍 str. 19)
- Wsuń do oporu przewody do zacisków.
- Sprawdź, czy złącza wejściowe i wyjściowe nie zostały podłączone odwrotnie.
- Sprawdź, czy kable nie są uszkodzone.
- Sprawdź, czy kable głośnikowe są prawidłowo podłączone. Sprawdź, czy rdzenie przewodów mają dobry styk z elementami metalowymi zacisków głośnikowych. (🔍 str. 20)
- Popraw mocowanie kabli w zaciskach głośnikowych. Sprawdź, czy zaciski głośnikowe nie są obluzowane. (🔍 str. 20)
- Sprawdź, czy wybrano właściwe źródło dźwięku. (🔍 str. 31)
- Ustawienie poziomu głośności. (🔍 str. 31)
- Wyłącz tryb wyciszenia (mute). (🔍 str. 31)
- Sprawdź, czy wybrano prawidłowe źródło sygnału gdy sygnał doprowadzany jest z urządzenia zewnętrznego. (🔍 str. 31)
- Sprawdź ustawienia wyjścia dźwięku cyfrowego na podłączonym urządzeniu. W zależności od urządzenia ustawienia początkowe mogą być wyłączone.
- Jeżeli słuchawki podłączone są do gniazda słuchawkowego urządzenia, z głośników nie jest odtwarzany dźwięk. (🔍 str. 12)
- Nie należy podawać na wejście sygnałów innych niż PCM, takich jak Dolby Digital, DTS i AAC. Spowoduje to powstanie zakłóceń, które mogą uszkodzić głośniki.
- Aby odtwarzać za pośrednictwem połączenia Bluetooth, przeprowadź parowanie pomiędzy jednostką a urządzeniem Bluetooth. (🔍 str. 49)
- Być może wybrano tylko głośnik A lub głośnik B. Upewnij się, że głośniki są prawidłowo podłączone, a następnie naciśnij przycisk SPEAKER A/B, aby sprawdzić. (🔍 str. 59)



## Dźwięk jest przerywany lub występuje szum

**Podczas odtwarzania dźwięku z urządzenia USB jest on od czasu do czasu przerywany.**

- Do przerw w odtwarzaniu może dochodzić na skutek niskiej szybkości transferu urządzenia USB.

**Podczas rozmowy telefonicznej za pośrednictwem telefonu komórkowego występują zakłócenia dźwięku odtwarzanego przez niniejsze urządzenie.**

- Podczas rozmowy należy zachować odległość przynajmniej 20 cm pomiędzy telefonem komórkowym a niniejszym urządzeniem.

**Podczas odtwarzania dźwięku z płyty CD-R/CD-RW jest on od czasu do czasu przerywany.**

- Dźwięk może być przerywany podczas odtwarzania płyty CD-R/CD-RW zawierającej źródło dźwięku o wysokiej rozdzielczości.
- Może to być spowodowane nieprawidłowościami podczas nagrywania lub niską jakością nośnika. Użyj poprawnie nagranej płyty.

**Zakłócenia często występują podczas odbioru stacji DAB/FM.**

- Zmień orientację lub pozycję anteny. (👉 str. 27)
- Użyj zewnętrznej anteny. (👉 str. 27)
- Przewód antenowy oddal od innych kabli połączeniowych. (👉 str. 27)





## Nie można uzyskać żądanego brzmienia

### Głośność słuchawek jest niska.

- Przełącz "H/P Amp Gain" na "High", jeśli używane są słuchawki z wysoką impedancją lub niską czułością. (🔊 str. 65)

### Niewłaściwe ustawienie równoważenia kanału lewego i prawego (balans).

- Naciśnij przycisk DBB/TONE na pilocie zdalnego sterowania, aby dostosować "Balance". (🔊 str. 56)

### Z subwoofer nie dochodzi dźwięk.

- Sprawdź podłączenia subwoofer. (🔊 str. 21)
- Włącz zasilanie subwoofer.
- Gdy głośnik wyjścia audio ustawiony jest na "Speakers B", urządzenie nie wysyła sygnału wyjściowego do subwoofera. Przełącz na "Speakers A". (🔊 str. 60)

### Wartości parametrów nie mają wpływu na ustawienia "DBB (Dynamic Bass Boost)", "Bass" i "Treble".

- Ustawienia "DBB (Dynamic Bass Boost)", "Bass" i "Treble" nie mają wpływu na dźwięk na wyjściu audio ani na wyjściu subwoofera.
- Naciśnij przycisk DBB/TONE na pilocie zdalnego sterowania, aby dostosować "Source Direct" na "Off". (🔊 str. 56)



## Nie można odtwarzać z urządzeń pamięci masowej USB

### Pamięć USB nie jest rozpoznawana.

- Odłącz i ponownie podłącz urządzenie pamięci masowej USB. (👉 str. 26)
- Obsługiwane są urządzenia pamięci USB zgodne z klasą pamięci masowej.
- Amplituner nie obsługuje połączenia za pomocą koncentratora USB. Podłącz pamięć USB bezpośrednio do portu USB.
- Pamięć masowa USB musi być sformatowana w formacie FAT16 lub FAT32.
- Nie gwarantuje się działania wszystkich urządzeń pamięci USB. Niektóre urządzenia pamięci USB nie są rozpoznawane. W przypadku korzystania z zewnętrznego dysku twardego USB, wymagającego zasilania przez zasilacz sieciowy, należy korzystać z zasilacza dołączonego do dysku.

### Nie są wyświetlane pliki znajdujące się w urządzeniu pamięci USB.

- Nie są wyświetlane pliki w formacie nieobsługiwany przez amplituner. (👉 str. 38)
- Urządzenie może wyświetlać pliki maksymalnie w ośmiu warstwach folderów. Przechowywanych może być maksymalnie 255 folderów i 65025 plików. W razie potrzeby zmień strukturę plików w urządzeniu pamięci USB.
- Jeśli na urządzeniu pamięci USB znajduje się kilka partycji, wyświetlane są wyłącznie pliki z pierwszej partycji.

### Urządzenia iOS oraz Android nie są rozpoznawane.

- Port USB tego urządzenia nie obsługuje odtwarzania z urządzeń iOS oraz Android.

### Pliki zapisane w pamięci USB nie mogą być odtwarzane.

- Format pliku nie jest obsługiwany przez amplituner. Sprawdź, jakie formaty plików są obsługiwane przez amplituner. (👉 str. 88)
- Próbujesz odtworzyć plik z zabezpieczeniem autorskim. Pliki z zabezpieczeniem autorskim nie będą odtwarzane w tym urządzeniu.
- Odtwarzanie może nie być możliwe, jeśli wielkość pliku Album Art przekracza 2 MB.



## Nie można odtwarzać z urządzenia Bluetooth

### Do urządzenia nie można podłączyć urządzeń Bluetooth.

- Funkcja Bluetooth na urządzeniu Bluetooth nie została włączona. Aby włączyć funkcję Bluetooth, patrz instrukcja obsługi urządzenia Bluetooth.
- Przybliż urządzenie Bluetooth do tego urządzenia.
- Urządzenie Bluetooth nie może połączyć się z tym urządzeniem, jeśli nie jest zgodne z profilem A2DP.
- Wyłącz i ponownie włącz zasilanie urządzenia Bluetooth, a następnie spróbuj ponownie.
- Ustaw "Bluetooth" w menu na "On". Funkcja odtwarzania z Bluetooth nie działa, gdy opcja "Bluetooth" jest ustawiona na "Off".  
(👉 str. 71)

### Dźwięk jest obcięty.

- Przybliż urządzenie Bluetooth do tego urządzenia.
- Usuń przeszkody pomiędzy tym urządzeniem a urządzeniem Bluetooth.
- Aby uniknąć zakłóceń elektromagnetycznych, należy umieścić to urządzenie z dala od kucharek mikrofalowych, urządzeń sieci bezprzewodowej LAN i innych urządzeń Bluetooth.
- Odłącz i ponownie podłącz urządzenie Bluetooth.



## Nie można odtwarzać płyt

**Nie można odtwarzać po naciśnięciu przycisku odtwarzania lub nie można poprawnie odtwarzać określonego fragmentu płyty.**

- Płyta jest zabrudzona lub porysowana. Wyczyść płytę lub włóż inną płytę do odtwarzacza. (🔍 str. 92)

**Nie można odtwarzać płyt CD-R/CD-RW.**

- Nie można odtwarzać płyt, które nie zostały sfinalizowane podczas nagrywania. Użyj sfinalizowanej płyty. (🔍 str. 86)
- Może to być spowodowane nieprawidłowościami podczas nagrywania lub niską jakością nośnika. Użyj poprawnie nagranej płyty.
- Format pliku nie jest obsługiwany przez amplituner. Sprawdź, jakie formaty plików są obsługiwane przez amplituner. (🔍 str. 87)

**Wyświetlany jest komunikat “No Disc”.**

- Komunikat “No Disc” jest wyświetlany po włożeniu płyty etykietą do dołu lub gdy nie została włożona żadna płyta.

**Wyświetlany jest komunikat “System Error”.**

- Wyświetlany jest komunikat “System Error” w przypadku wystąpienia błędu nie spowodowanego dyskiem, formatem itp.

**Wyświetlany jest komunikat “Can't Read Disc”.**

- Wyświetlany jest komunikat “Can't Read Disc” gdy nie można odczytać włożonej płyty, ponieważ nie jest ona kompatybilna z tym urządzeniem lub jest brudna albo porysowana.

**Wyświetlany jest komunikat “Wrong Format”.**

- Wyświetlany jest komunikat “Wrong Format” w przypadku plików utworzonych w formacie, który nie jest obsługiwany przez to urządzenie. Sprawdź, jakie formaty plików są obsługiwane przez amplituner. (🔍 str. 87)



## Nie można odtwarzać dźwięku z urządzeń cyfrowych (optyczne)

### Wyświetlany jest komunikat “Signal Unlock”.

- Kiedy sygnały cyfrowe audio nie mogą zostać prawidłowo wykryte, wyświetli się “Signal Unlock”. (🖱️ str. 53)

### Wyświetlany jest komunikat “Unsupported”.

- “Unsupported” jest wyświetlane, gdy nadawane są sygnały, które nie są obsługiwane przez to urządzenie. Sprawdź format sygnału audio wysyłanego z urządzenia cyfrowego. (🖱️ str. 53)




## Źródło sygnału przełącza się na “Optical In 1” lub “Optical In 2”

Źródło wejściowe automatycznie przełącza się na “Optical In 1” lub “Optical In 2”, gdy telewizor podłączony do tego urządzenia jest włączony.

- Ustaw “TV Auto-Play” w menu na “Off”. (🖱️ str. 69)



## Odtwarzanie płyt

Odtwarzane nośniki	
CD	
CD-R	
CD-RW	

### UWAGA

- Niektóre dyski i niektóre formaty nagrań nie są obsługiwane.
- Niefinalizowane płyty nie mogą być odtwarzane.

## Pliki

Płyty CD-R i CD-RW utworzone w poniżej opisanym formacie mogą być odtwarzane.

### ■ Format oprogramowania zapisującego

ISO9660 level 1

- Po zapisaniu w innych formatach, prawidłowe odtwarzanie płyty może nie być możliwe.

### ■ Maksymalna liczba odtwarzanych plików oraz folderów

Całkowita liczba folderów i plików : 512

Maksymalna liczba folderów: 256

### ■ Format pliku

MPEG-1 Audio Layer-3

WMA (Windows Media Audio)

### ■ Dane Tag

ID3-TAG (wer. 1.x i 2.x)

META-Tag (obejmujący tytuł, wykonawcę i nazwę albumu)



## ■ Specyfikacje obsługiwanych plików

	Częstotliwość próbkowania	Współczynnik kompresji	Rozszerzenie
<b>MP3</b>	32/44, 1/48 kHz	48 – 320 kbps	.mp3
<b>WMA</b>	32/44, 1/48 kHz	48 – 320 kbps	.wma

### UWAGA

- Pliki muszą mieć rozszerzenie. Pliki o innych rozszerzeniach lub bez rozszerzeń nie będą odtwarzane.
- Pliki systemu Mac OS o nazwach rozpoczynających się od “.” nie są plikami muzycznymi i nie mogą być odtwarzane.
- Płyty nagrane samodzielnie mogą być stosowane wyłącznie na własne potrzeby, ponieważ zgodnie z przepisami prawa autorskiego nie mogą być wykorzystywane w inny sposób bez pozwolenia właściciela praw do utworów.



- Na tym urządzeniu odtwarzać można wyłącznie pliki muzyczne, które nie są zabezpieczone przed kopiowaniem.
  - Pliki pobierane z płatnych stron muzycznych w internecie są zabezpieczone metodami ochrony praw autorskich. Pliki przeniesione na komputer z CD itd. i kodowane w formacie WMA mogą być zabezpieczone metodami ochrony praw autorskich zależnie od ustawień komputera.
- Maksymalna liczba plików i folderów, które mogą być odtwarzane, różni się w zależności od takich warunków, jak długość nazw plików lub nazw folderów albo liczba poziomów w hierarchii folderów.



## Odtwarzanie z urządzeń pamięci USB

- Amplituner jest zgodny ze standardem MP3 ID3-Tag (wer. 2).
- Amplituner jest zgodny z WMA META.
- Utwory z albumu nie mogą być odtwarzane prawidłowo, jeżeli wielkość obrazka (w pikselach) okładki albumu przekracza 500 x 500 (WMA/MP3/Apple Lossless/DSD) lub 349 x 349 (MPEG-4 AAC).

### ■ Specyfikacje obsługiwanych plików

	Częstotliwość próbkowania	Współczynnik kompresji	Rozszerzenie
WMA*1	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC*1	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.aac/.m4a/.mp4
FLAC	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.flac
Apple Lossless*2	32/44,1/48/88,2/96 kHz	–	.m4a
AIFF	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.aif/.aiff
DSD	2,8/5,6 MHz	–	.dsf/.dff

\*1 Na amplitunerze można odtwarzać wyłącznie pliki, które nie są zabezpieczone przed kopiowaniem.

Pliki pobierane z płatnych stron muzycznych w internecie są zabezpieczone metodami ochrony praw autorskich. Pliki przeniesione na komputer z CD itd. i kodowane w formacie WMA mogą być zabezpieczone metodami ochrony praw autorskich zależnie od ustawień komputera.

\*2 Dekoder Apple Lossless Audio Codec (ALAC) jest dostępny na podstawie licencji Apache, wersja 2.0 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).





## ■ Maksymalna liczba odtwarzanych plików oraz folderów

Poniżej podane są ograniczenia liczby folderów i plików wyświetlanych przez urządzenie.

Pozycja	Nośnik	Urządzenie USB
Liczba poziomów folderów *1		8 poziomów
Liczba folderów		255
Liczba plików*2		65025

\*1 Ograniczona liczba zawiera katalog główny.

\*2 Dopuszczalna liczba plików może się różnić w zależności od pojemności urządzenia pamięci masowej USB i wielkości plików.

## Kolejność odtwarzania plików muzycznych

Kiedy jest kilka folderów z plikami muzycznymi, kolejność odtwarzania folderów jest automatycznie ustawiana, kiedy to urządzenie odczytuje nośnik danych. Pliki w każdym folderze są odtwarzane w kolejności alfabetycznej według nazw.

### CD-R/-RW i urządzenie pamięci USB

Przy odtwarzaniu plików zapisanych na płytach CD-R, CD-RW lub urządzenie pamięci USB w pierwszej kolejności odtwarzane są pliki ze wszystkich folderów w pierwszej warstwie, następnie wszystkie foldery w drugiej warstwie, po czym w trzeciej warstwie itd. w tej kolejności.

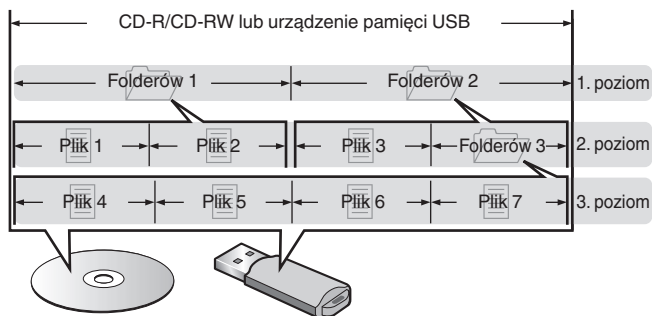


- Kolejność odtwarzania wyświetlana na komputerze PC może być inna niż aktualna kolejność odtwarzania.
- Zależnie od oprogramowania użytego do zapisu plików, kolejność odtwarzania w przypadku płyt CD-R/CD-RW może się różnić.
- Kolejność odtwarzania może się różnić od kolejności, w której foldery lub pliki zostały nagrane, jeśli folder lub plik zostanie usunięty lub dodany do urządzenia pamięci USB. Dzieje się tak z powodu specyfikacji danych zapisu i nie oznacza usterki.



## O płytach i plikach

Pliki muzyczne zapisane na płytach CD-R/-RW i urządzenie pamięci USB są podzielone na większe segmenty (foldery) i mniejsze segmenty (pliki). Pliki są przechowywane w folderach, a foldery mogą zostać zapisane hierarchicznie. Urządzenie może rozpoznać do 8 poziomów folderów.



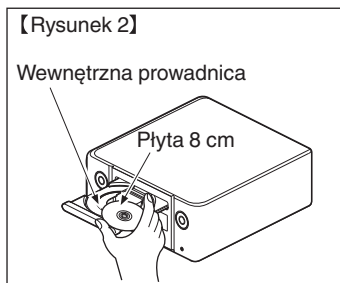
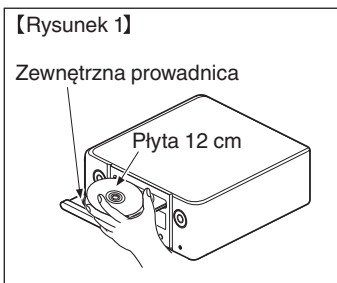
- Zapisując pliki muzyczne na płycie CD-R/CD-RW, wybierz format zapisu "ISO9660" w oprogramowaniu. Jeśli pliki zostaną nagrane w innych formatach, mogą nie być odtwarzane prawidłowo. Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji oprogramowania do nagrywania.



## Uwagi dotyczące używania nośników

### Wkładanie płyt

- Włóż płytę do szuflady etykietą do góry.
- Upewnij się, że przed włożeniem płyty szuflada na płytę została w pełni otwarta.
- Umieść płytę o średnicy 12 cm w zewnętrznej wnęce szuflady (Rysunek 1), a płytę o średnicy 8 cm w wewnętrznej wnęce szuflady (Rysunek 2).



- Nie używając adaptera możesz umieścić płyty o średnicy 8 cm, dokładnie w miejsce wyznaczone wnęką szuflady.

### UWAGA

- Włóż tylko jedną płytę jednorazowo. Włóż jednorazowo tylko jedną płytę. Włożenie dwóch lub więcej płyt może skutkować uszkodzeniem urządzenia lub podrapaniem płyt.
- Nie wkładaj do odtwarzacza pękniętych ani zdeformowanych płyt oraz płyt naprawianych za pomocą taśmy klejącej itp.
- Nie wkładaj płyt, w których samoprzylepna folia lub klej, używane do przymocowania etykiety są odsłonięte, jak również płyt noszących ślady po takich materiałach. Płyty takie mogą ulec zablokowaniu w odtwarzaczu i uszkodzić go.
- Nie stosuj płyt o nieregularnych kształtach, gdyż mogą one zniszczyć urządzenie.



- Nie popychaj ręką szuflady na płyty, gdy zasilanie jest wyłączone. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Do szuflady na płyty nie wkładaj żadnych obcych przedmiotów. Grozi to uszkodzeniem.
- W przypadku pozostawienia urządzenia przez dłuższy czas w miejscu pełnym dymu papierosowego, itp. powierzchnia optyczna może ulec zabrudzeniu. W takim przypadku, sygnały mogą nie być odczytywane prawidłowo.



## Jak obchodzić się z nośnikami

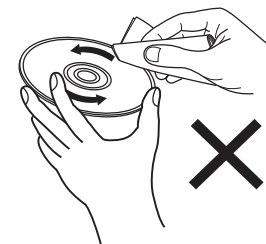
- Nie pozostawiaj odcisków palców, tłuszczu ani zabrudzeń na płycie.
- Zwróć szczególną uwagę, by nie drapać płyt podczas wyjmowania ich z pudełek.
- Nie zginaj ani nie podgrzewaj płyt.
- Nie powiększaj centralnego otworu.
- Nie pisz po zadrukowanej stronie płyty długopisami, ołówkami, itp. lub nie naklejaj na płyty nowych etykiet.
- Gdy płyta zostanie wniesiona z zimnego otoczenia do ciepłego pomieszczenia, to na jej powierzchni może nastąpić kondensacja pary wodnej. Nie używaj suszarki do włosów, by osuszyć płytę.
- Nie odłączać urządzenia pamięci masowej USB lub nie wyłączać urządzenia podczas gdy odtwarzane jest urządzenie pamięci masowej USB. Może to spowodować usterkę lub stratę danych urządzenia pamięci masowej USB.
- Nie wolno podejmować prób otwierania lub modyfikacji urządzenia pamięci USB.
- Urządzenie pamięci masowej USB i pliki mogą zostać uszkodzone przez elektryczność statyczną. Nie dotykaj palcami styków metalowych urządzenia pamięci masowej USB.
- Nie używać odkształconego urządzenia pamięci masowej USB.
- Po użyciu należy się upewnić, że zostały wyciągnięte wszystkie płyty i urządzenia pamięci masowej USB i przechowywane w odpowiednim opakowaniu, aby zapobiec osiadaniu się kurzu, zadrapaniom i odkształceniu.
- Nie kładź płyt w następujących miejscach:
  1. Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas
  2. O wysokiej wilgotności lub zapyleniu
  3. Narażonych na ciepło z grzejników, itp.

## Czyszczenie płyty

- Jeżeli na powierzchni płyty znajdują się odciski palców lub kurz, to mogą one obniżyć jakość odtwarzanego dźwięku.
- Użyj zestawu do czyszczenia, dostępnego w sklepach lub miękkiej szmatki.



Wycieraj ruchami promienistymi.



Nigdy nie wycieraj ruchami okrężnymi.

### UWAGA

- Nie używaj płynów do czyszczenia płyt gramofonowych ani płynów antystatycznych. Nie używaj również chemikaliów, takich jak benzen lub rozcieńczalnik.



## DIGITAL IN

### ■ Specyfikacje obsługiwanych formatów audio

#### □ Optyczne

	Częstotliwość próbkowania	Długość w bitach
Linowe PCM (2 kanały)	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	16/24 bity

## Odtwarzanie urządzenia Bluetooth

To urządzenie obsługuje następujący profil Bluetooth.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile):  
Gdy urządzenie Bluetooth obsługujące ten standard jest podłączone, dane dźwiękowe Mono i Stereo mogą być strumieniowane w wysokiej jakości.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile):  
Gdy podłączone jest urządzenie Bluetooth obsługujące ten standard, urządzenie Bluetooth może być obsługiwane za pomocą tego urządzenia.

### ■ O łączności Bluetooth

Fale radiowe nadawane z urządzenia mogą zakłócać pracę urządzeń medycznych. Upewnij się, że zasilanie tego urządzenia i urządzenia Bluetooth jest wyłączone w następujących lokalizacjach, ponieważ zakłócenia fal radiowych mogą powodować awarie.

- Szpitale, pociągi, samoloty, stacje benzynowe oraz miejsca, gdzie generowane są gazy łatwopalne
- W pobliżu drzwi automatycznych i alarmów przeciwpożarowych

## Pamięć ostatnio wykonanej funkcji

Zapisuje parametry tak, jak były one ustawione bezpośrednio przed przełączeniem w tryb oczekiwania.



# Wyjaśnienie pojęć

## ■ Audio

### AIFF (Audio Interchange File Format)

To nieskompresowany i bezstratny format dźwięku cyfrowego. Pliki w formacie AIFF można wykorzystać do nagrywania wysokiej jakości płyt audio CD z importowanych utworów. Pliki AIFF wykorzystują około 10 MB przestrzeni dyskowej na minutę.

### Apple Lossless Audio Codec

Jest to kodek służący do bezstratnej kompresji dźwięku opracowany przez firmę Apple Inc. Kodek można odtwarzać za pomocą iTunes, urządzenia iPod lub iPhone. Dane skompresowane do około 60 – 70% można dekompresować do dokładnie takich samych danych oryginalnych.

### DSD (Direct-Stream Digital)

Jedna z metod zapisywania danych audio; jest to aspekt sygnału używany do zapisywania sygnałów audio na płytach super audio CD i jest cyfrowym sygnałem audio modulowanym przez  $\Delta$ - $\Sigma$ .

### FLAC (Free Lossless Audio Codec)

FLAC oznacza bezpłatny bezstratny kodek audio i jest wolnym bezstratnym formatem zapisu audio. Bezstratność oznacza, że zapis audio jest kompresowany bez jakichkolwiek strat w jakości.

Licencja FLAC zamieszczona jest poniżej.

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009  
Josh Coalson

Redystrybucja i wykorzystanie w postaci źródłowej i formach binarnych, wraz lub bez modyfikacji, są dozwolone przy spełnieniu następujących warunków:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### **MP3 (MPEG Audio Layer-3)**

Jest to międzynarodowo standaryzowany schemat kompresji danych audio stosowany w standardzie kompresji video "MPEG-1". Pozwala uzyskać skompresowane pliki o wielkości 1/11 oryginalnego zapisu utrzymując jakość zapisu dźwięku równoważną muzyce zapisanej na płytach CD.

### **MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4**

Są to nazwy standardów cyfrowych formatów kompresowanych stosowanych do kodowania zapisu video oraz audio. Standardy video obejmują "MPEG-1 Video", "MPEG-2 Video", "MPEG-4 Visual", "MPEG-4 AVC". Standardy audio obejmują "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio", "MPEG-4 AAC".

### **WMA (Windows Media Audio)**

Jest to technologia kompresji sygnału audio opracowana przez firmę Microsoft Corporation.

Dane WMA można kodować za pomocą aplikacji Windows Media® Player.

Dla zakodowania plików WMA należy stosować wyłącznie aplikacje autoryzowane przez Microsoft Corporation. W przypadku stosowania oprogramowania nieposiadającego autoryzacji, pliki mogą nie pracować prawidłowo.



### Częstotliwość próbkowania

Próbkowanie oznacza odczyt wartości fali dźwiękowej (sygnału analogowego) w regularnych odstępach czasu i wyrażenie wysokości fali przy każdym odczycie w formacie cyfrowym (tworzenie sygnału cyfrowego).

Liczba odczytów na sekundę nazywana jest "częstotliwością próbkowania". Im większe wartości, tym bardziej wiernie odwzorowany jest dźwięk.

### Impedancja głośników

Jest to wartość rezystancji w obwodzie prądu przemiennego, wskazywana w  $\Omega$  (ohm).

Większą moc można uzyskać, gdy wartość ta jest mniejsza.

### Współczynnik kompresji

Wyraża on ilość zapisanych na dysku danych wideo/audio odczytywanych w ciągu 1 sekundy. Większa wartość oznacza wyższą jakość dźwięku, ale również i większy rozmiar pliku.

## ■ Inne

### Finalizacja

Jest to proces umożliwiający odtwarzanie płyt DVD/CD, które zostały nagrane za pomocą nagrywarek przez inne odtwarzacze.

### Parowanie

Parowanie (rejestracja) jest operacją niezbędną do połączenia urządzenia Bluetooth z tym urządzeniem, za pomocą Bluetooth. Po sparowaniu urządzenia uwierzytelniają się wzajemnie i mogą łączyć się bez występowania błędnych połączeń.

Podczas używania połączenia Bluetooth po raz pierwszy, należy sparować to urządzenie z urządzeniem Bluetooth, które ma zostać połączone.

### Układ zabezpieczający

Jest to funkcja zabezpieczająca podzespoły przed uszkodzeniem w momencie problemów z zasilaniem, takich jak przeciążenie, przepięcie lub nadmierna temperatura wynikające z dowolnej przyczyny.





## Informacje o znakach handlowych



Znak słowny<sup>®</sup> oraz logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez D&M Holdings Inc. podlega licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich prawnych właścicieli.



## Dane techniczne

### ■ Wzmacniacz audio

- Odtwarzacz CD

<b>Pasma przenoszenia przy odtwarzaniu:</b>	10 Hz – 20 kHz
<b>Falowanie i nierównomierność:</b>	Poniżej limitu mierzalnego ( $\pm 0,001$ %)
<b>Częstotliwość próbkowania:</b>	44,1 kHz

- Wzmacniacz audio

<b>Napięcie znamionowe:</b>	Sterowanie 2-kanalowe 50 W + 50 W (6 $\Omega$ /ohm, 1 kHz, THD+N 0,7 %)
<b>Moc dynamiczna:</b>	60 W + 60 W (6 $\Omega$ /ohm, 1 kHz, THD+N 10 %)
<b>Gniazda wyjściowe:</b>	Głośnik: 4-16 $\Omega$ /ohm (impedancja) Obsługa słuchawek/słuchawek stereofonicznych
<b>Czułość wejścia/Impedancja:</b>	Wejście analogowe: 200 mV/30 k $\Omega$ /kohm
<b>Całkowite zniekształcenia harmoniczne (1 kHz, 5 W, 6 <math>\Omega</math>/ohm):</b>	Analog In: 0,1 %
<b>Stosunek sygnał/szum (10 W, 6 <math>\Omega</math>/ohm, IHF-A):</b>	Analog In: 90 dB
<b>Sterowanie barwą:</b>	DBB : +8 dB (100 Hz) Bas: $\pm 10$ dB (100 Hz) Tony wysokie : $\pm 10$ dB (10 kHz)
<b>Pasma przenoszenia:</b>	Analog In: 10 Hz – 40 kHz ( $\pm 3$ dB)



## ■ Sekcja Tunera

Zakres częstotliwości:

Efektywna czułość:

Separacja kanałów FM:

Stosunek sygnał/szum FM:

FM THD+N (1 kHz):

[FM]

87,50 MHz – 108,00 MHz

1,2  $\mu$ V/50  $\Omega$ /ohm

30 dB (1 kHz)

Mono: 65 dB

Stereo: 65 dB

Mono: 1 %

Stereo: 1 %

## ■ Sekcja tunera DAB

Zakres częstotliwości:

Czułość:

Stosunek sygnał/szum:

174,928 (5A) – 239,200 (13F) MHz  
(PASMO III)

-85 dBm

95 dB



## ■ Sekcja Bluetooth

<b>Systemy komunikacji:</b>	Specyfikacja Bluetooth wersja 4.0 + EDR (Enhanced Data Rate)
<b>Moc nadawania:</b>	Specyfikacja Bluetooth Power Class 1
<b>Maksymalny zasięg komunikacji:</b>	Okolo 30 m w linii wzroku*
<b>Zakres stosowanych częstotliwości:</b>	2,4 GHz
<b>Schemat modulacji:</b>	FHSS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)
<b>Obsługiwane profile:</b>	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5
<b>Odpowiednie kodeki:</b>	SBC, AAC
<b>Zasięg transmisji (A2DP):</b>	20 Hz – 20 000 Hz

\* Rzeczywisty zasięg komunikacji może się różnić w zależności od czynników, takich jak przeszkody między urządzeniami, fale elektromagnetyczne z kuchenek mikrofalowych, ładunki elektrostatyczne, telefony bezprzewodowe, czułość odbioru, sprawności anteny, system operacyjny, oprogramowanie użytkowe itp.





## ■ Zegar/Sygnal/Wyłącznik czasowy

<b>Typ zegara:</b>	Metoda synchronizacji za pomocą częstotliwości linii zasilania (z dokładnością $\pm 60$ sekund miesięcznie)
<b>Alarm:</b>	Alarm 1/Alarm 2: 2 typy
<b>Wyłącznik czasowy:</b>	Wyłącznik czasowy: maks. 90 minut

## ■ Ogólne

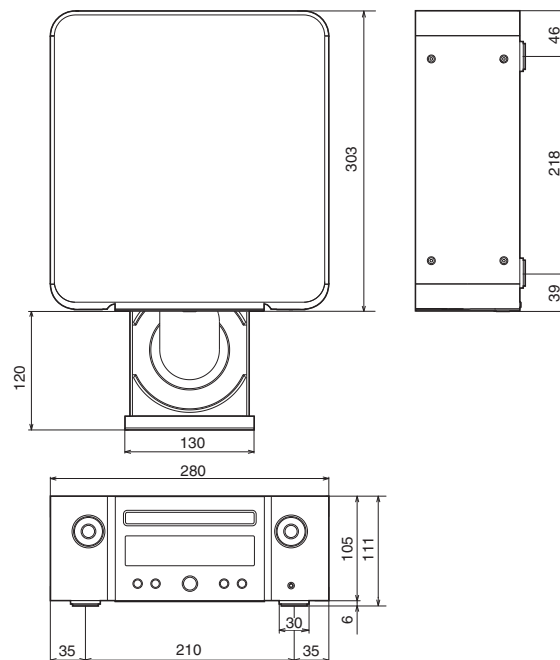
<b>Temperatura robocza:</b>	+5 °C - +35 °C
<b>Zasilanie:</b>	AC 220 - 230 V, 50/60 Hz
<b>Pobór mocy:</b>	55 W
<b>Pobór mocy w trybach czuwania:</b>	

Tryby oczekiwania	Pozycje ustawień w menu		Pobór mocy
	TV Auto-Play (  str. 69)	Bluetooth (  str. 71)	
Normalny tryb oczekiwania ("TV Auto-Play" - "Optical In 1/Optical In 2")	Optical In 1/Optical In 2	Off	0,2 W
Normalny tryb oczekiwania ("TV Auto-Play" - "Off")	Off	Off	0,2 W
Tryb oczekiwania Bluetooth ("TV Auto-Play" - "Optical In 1/Optical In 2")	Optical In 1/Optical In 2	On	0,7 W
Tryb oczekiwania Bluetooth ("TV Auto-Play" - "Off")	Off	On	0,7 W

- Powyższe dane techniczne mogą ulec zmianie ze względu na ulepszenia i zmiany konstrukcyjne.



## ■ Wymiary (Jednostka : mm)



## ■ Waga : 3,3 kg

# Indeks


 <b>A</b>	
Auto wyłączenie .....	71


 <b>C</b>	
CD .....	32

 <b>D</b>	
DATA CD .....	35


 <b>J</b>	
Jasność wyświetlacza .....	57

 <b>M</b>	
Mapa menu .....	61

 <b>O</b>	
Odtwarzanie programowane .....	34

 <b>P</b>	
Panel przedni .....	10
Panel tylny .....	13
Parowanie .....	49
Pilot zdalnego sterowania .....	15

 <b>R</b>	
Rozwiązywanie problemów .....	76

 <b>U</b>	
Urządzenie Bluetooth .....	49
Urządzenie USB .....	26, 38

 <b>W</b>	
Wskazówki .....	74
Wyłącznik czasowy .....	57



**[www.marantz.com](http://www.marantz.com)**

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

**marantz**<sup>®</sup> is a registered trademark.

3520 10654 00AMB

Copyright © 2019 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.